

**ISSN 2523-4684**

**e-ISSN 2791-1241**

ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ ХОРЕОГРАФИЯ АКАДЕМИЯСЫ  
KAZAKH NATIONAL ACADEMY OF CHOREOGRAPHY  
КАЗАХСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ  
ХОРЕОГРАФИИ

Ғылыми  
журналы

scientific  
journal

научный  
журнал

# ARTS ACADEMY

---

**3 (11) 2024**

Қыркүйек 2024  
September 2024  
Сентябрь 2024

---

2022 жылдың наурыз  
айынан шыға бастады  
published since March 2022  
издается с марта 2022 года

жылына 4 рет шығады  
published 4 times a year  
выходит 4 раза в год

Астана қаласы  
Астана city  
город Астана

## Редакциялық алқаның төрағасы

**Нүсіпжанова Б. Н.** - Қазақстан Республикасының Еңбек сіңірген қайраткері, педагогика ғылымдарының кандидаты, профессор.

## Бас редактор

**Толысбаева Ж.Ж.** - филология ғылымдарының докторы, профессор.

## Редакциялық алқа

**Кульбекова А.К.** - педагогика ғылымдарының докторы, профессор (Қазақстан);

**Саитова Г.Ю.** - өнертану кандидаты, профессор, Қазақстан Республикасының еңбек сіңірген әртісі (Қазақстан);

**Ізім Т.О.** - өнертану кандидаты, профессор, ҚазССР-ның еңбек сіңірген әртісі (Қазақстан);

**Джумасеитова Г.Т.** - өнертану кандидаты, профессор (Қазақстан);

**Кривирадева Б.И.** - PhD, қауымдастырылған профессор (Болгария);

**Дулова Е.Н.** - өнертану докторы, профессор (Беларусь);

**Туляходжаева М.Т.** - өнертану докторы, профессор (Өзбекстан);

**Фомкин А.В.** - педагогика ғылымдарының кандидаты, доцент (Ресей);

**Дзаганиа И.** - филология ғылымдарының докторы, профессор (Грузия);

**Таптыгова Е.** - PhD (Әзірбайжан).

Жауапты редактор: **Жунусов С.К.**

**Қазақ ұлттық хореография академиясының ғылыми журналы.**

**ISSN 2523-4684**

**e ISSN 2791-1241**

Қазақстан Республикасының Ақпарат және қоғамдық даму министрлігі Ақпарат комитетінің мерзімді баспасөз басылымын, ақпарат агенттігін және желілік басылымды есепке қою туралы **02.02.2022 жылы берілген № KZ77VPY00045494 куәлік.**

Шығу жиілігі: жылына 4 рет

Тиражы: 300 дана

Редакция мекен-жайы: Астана қ, Ұлы Дала даңғылы, 43/1, 470 офис

Тел.: 8 (7172) 790-832

E-mail: artsballet01@gmail.com

### **Chairman of the Editorial Board**

**B.N. Nusipzhanova** - Honoured Worker of the Republic of Kazakhstan, Candidate of Pedagogical Sciences, Professor.

### **Editor-in-Chief**

**Zh.Zh. Tolysbaeva** - Doctor of Philology, Professor.

### **Editorial Board**

**A.K. Kulbekova** - Doctor of Pedagogical Sciences, Professor (Kazakhstan);

**G.Yu. Saitova** - Candidate of Art History, Professor, Honored Artist of the Republic of Kazakhstan (Kazakhstan);

**T.O. Izim** - Candidate of Art History, Professor, Honored Artist of the Kazakh SSR (Kazakhstan);

**G.T. Zhumaseitova** - Candidate of Art History, Professor, (Kazakhstan);

**B.I. Kriviradeva** - PhD, Associate Professor (Bulgaria);

**C.N. Doulova** - Doctor of Art History, Professor (Belarus);

**M.T. Tulyakhodzhayeva** - Doctor of Art History, Professor (Uzbekistan);

**A.V. Fomkin** - Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor (Russia);

**I. Dzagania** - Doctor of Philology, Professor (Georgia);

**E. Tapytova** - PhD (Azerbaijan).

Executive editor: **Zhunossov S.K.**

### **Scientific journal of the Kazakh National Academy of Choreography**

**ISSN 2523-4684**

**e ISSN 2791-1241**

Certificate of registration of a periodical, information agency and online publication of the Information Committee of the Ministry of Information and Public Development of the Republic of Kazakhstan **No. KZ77VPY00045494, issued 02.02.2022**

Frequency: 4 issues per year

Printing: 300 copies

Editorial Office: Astana city, Uly Dala avenue 43/1, 470 office

Phone: 8 (7172) 790-832

E-mail: artsballet01@gmail.com

© **Kazakh National Academy of Choreography, 2024**

### **Председатель редакционной коллегии**

**Нусипжанова Б.Н.** - Заслуженный деятель Республики Казахстан, кандидат педагогических наук, профессор.

### **Главный редактор**

**Толысбаева Ж.Ж.** - доктор филологических наук, профессор.

### **Редакционная коллегия**

**Кульбекова А.К.** - доктор педагогических наук, профессор (Казахстан);

**Сайтова Г.Ю.** - кандидат искусствоведения, профессор, Заслуженный артист Республики Казахстан (Казахстан);

**Ізім Т.О.** - кандидат искусствоведения, профессор, Заслуженный артист КазССР (Казахстан);

**Джумасеитова Г.Т.** - кандидат искусствоведения, профессор, (Казахстан);

**Кривирадева Б.И.** - PhD, ассоциированный профессор (Болгария);

**Дулова Е.Н.** - доктор искусствоведения, профессор (Беларусь);

**Туляходжаева М.Т.** - доктор искусствоведения, профессор (Узбекистан);

**Фомкин А.В.** - кандидат педагогических наук, доцент (Россия);

**Дзаганя И.** - доктор филологических наук, профессор (Грузия);

**Таптыгова Т.** - PhD (Азербайджан).

Ответственный редактор: **Жунусов С.К.**

**Научный журнал Казахской национальной академии хореографии.**

**ISSN 2523-4684**

**e ISSN 2791-1241**

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания Комитета информации Министерства информации и общественного развития Республики Казахстан

**№ KZ77VPY00045494, выданное 02.02.2022 г.**

Периодичность: 4 раза в год

Тираж: 300 экземпляров

Адрес редакции: г. Астана, пр. Ұлы Дала, 43/1, 470 офис.

Тел.: 8 (7172) 790-832

E-mail: artsballet01@gmail.com

© **Казахская национальная академия хореографии, 2024**

**ХОРЕОГРАФИЯЛЫҚ ӨНЕР  
CHOREOGRAPHY ARTS  
ХОРЕОГРАФИЧЕСКОЕ ИСКУССТВО**

**МРНТИ 18.49.01**

DOI:10.56032/2523-4684.2024.3.11.5

**УДК 793**

**ORCID ID** 0000-0003-2229-9958

**E-mail:** [Kubelek\\_wkz@mail.ru](mailto:Kubelek_wkz@mail.ru)

А.К. Кульбекова<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Казахская национальная академия хореографии  
(Астана, Казахстан)

**ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА НА  
ХОРЕОГРАФИЧЕСКИХ ФАКУЛЬТЕТАХ КАК  
КЛЮЧЕВОЙ ФАКТОР РЕАЛИЗАЦИИ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ**

**Аннотация**

*В статье автор рассматривает условия эффективной деятельности хореографических факультетов и реализации образовательных программ в вузах Казахстана. Хореографическая педагогика в огромном спектре научной педагогической системы сегодня набирает опыт и находится на стадии развития. С одной стороны, хореографическое искусство Казахстана достигло высоких результатов, балет Казахстана и национальный танец сегодня узнаваемы в мире. И этот факт не вызывает сомнений. Что касается содержания и организации образовательной системы в сфере хореографического искусства, то о высоких результатах говорить еще рано. Данная проблема имеет место в хореографической педагогике и требует научного осмысления, обоснования, разработки рекомендаций, которые бы нашли применение в современных вузах. Сегодня в образовательной системе происходят изменения, внедряется опыт ведущих мировых вузов и др. В связи с этим, казахстанские учебные заведения находятся в постоянном поиске современных методов, технологий обучения и подготовки кадров, а также стремятся повысить качество предоставляемых образовательных услуг. Изучение проблемы организации учебного процесса в вузах, позволило определить педагогические условия для эффективной реализации образовательных программ, где парадигма обучения*

концентрируется на углубленном изучении учебного материала, развитии творческой личности, её деловых качеств, а также формировании у обучающихся профессионального мастерства в учебном процессе.

**Ключевые слова:** хореографическое образование, подготовка специалистов, организация учебного процесса.

А.К. Кульбекова<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Қазақ ұлттық хореография академиясы  
(Астана, Қазақстан)

## **ХОРЕОГРАФИЯ ФАКУЛЬТЕТТЕРІ АЯСЫНДАҒЫ БІЛІМ БЕРУ БАҒДАРЛАМАЛАРЫН ЖҮЗЕГЕ АСЫРУДЫҢ НЕГІЗГІ ФАКТОРЫ РЕТІНДЕГІ ОҚУ ҮРДІСІН ҰЙЫМДАСТЫРУ**

### **Аннотация**

Мақалада автор хореографиялық бөлімдердің тиімді жұмыс істеуі мен білім беру бағдарламаларын жүзеге асыру жағдайларын қарастырады. Хореографиялық педагогика ғылыми педагогикалық жүйенің орасан зор ауқымында бүгінде тәжірибе жинақтап, даму сатысында тұр. Бір жағынан, Қазақстанның хореографиялық өнері жоғары нәтижелерге қол жеткізді, Қазақстанның балеті мен ұлттық биі бүгінде әлемге танылды. Бұл факт күмән тудырмайды. Хореографиялық өнер саласындағы оқу жүйесінің мазмұны мен ұйымдастырылуына келсек, жақсы нәтижелер туралы айтуға әлі ерте. Хореографиялық өнер саласындағы білім беру жүйесінің мазмұны мен ұйымдастырылуына келетін болсақ, жақсы нәтижелер туралы айтуға әлі ерте. Бұл мәселе хореографиялық педагогикада кездеседі және ғылыми түсінуді, негіздеуді және қазіргі университеттерде қолдануға болатын ұсыныстар әзірлеуді талап етеді. Бүгінгі таңда оқу жүйесінде өзгерістер болып жатыр, жетекші әлемдік университеттердің тәжірибесі енгізілуде, т.б. Осыған байланысты қазақстандық оқу орындары білім беру мен оқытудың заманауи әдістерін, технологияларын үнемі іздестіруде, сонымен қатар көрсетілетін білім беру қызметтерінің сапасын арттыруға ұмтылуда. ЖОО-да оқу процесін ұйымдастыру мәселесін зерттеу оқу бағдарламаларын тиімді жүзеге асырудың педагогикалық шарттарын анықтауға мүмкіндік берді, мұнда оқыту парадигмасы оқу материалын терең меңгеруге, шығармашыл тұлғаны дамытуға, оның іскерлік қасиеттерін, сонымен қатар білім беру процесінде студенттерде кәсіби дағдыларды қалыптастыру.

**Түйінді сөздер:** хореографиялық білім, мамандарды даярлау, оқу процесін ұйымдастыру.

A.K. Kulbekova<sup>1</sup>  
<sup>1</sup>Kazakh National Academy of choreography  
(Astana, Kazakhstan)

## **ORGANIZATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS AT CHOREOGRAPHY FACULTIES AS A KEY FACTOR IN THE IMPLEMENTATION OF EDUCATIONAL PROGRAMS**

### **Annotation**

*In the article, the author examines the conditions for the effective activities of choreographic departments in the implementation of educational programs. Choreographic pedagogy in the huge spectrum of the scientific pedagogical system today is gaining experience and is at the stage of development. On the one hand, the choreographic art of Kazakhstan has achieved high results; Kazakhstan's ballet and national dance are today recognizable in the world. And this fact is beyond doubt. As for the content and organization of the educational system in the field of choreographic art, it is too early to talk about good results. This problem occurs in choreographic pedagogy and requires scientific understanding, justification, and development of recommendations that would find application in modern universities. Today, changes are taking place in the educational system, the experience of leading world universities, etc. is being introduced. In this regard, Kazakh educational institutions are constantly searching for modern methods, technologies of education and training, and also strive to improve the quality of educational services provided. The study of the problem of organizing the educational process in universities made it possible to determine the pedagogical conditions for the effective implementation of educational programs, where the teaching paradigm focuses on in-depth study of educational material, the development of a creative personality, its business qualities, as well as the formation of professional skills in students in the educational process.*

**Key words:** *choreographic education, training of specialists, organization of the educational process.*

**Введение.** Рациональная организация учебного процесса является ключевым фактором эффективной деятельности любого учебного заведения. Необходимо отметить, что имеются текущие проблемы как в содержании, методах, технологиях преподавания, так и в недостаточном взаимодействии теории и практики в процессе

обучения. Эти и другие факторы, как правило, не всегда отвечают качественной реализации образовательных программ, а также усложняют процесс подготовки кадров в соответствии с заявленными характеристиками.

На современном этапе развития хореографического искусства и профильных образовательных программ в казахстанских вузах необходимы организация, оптимизация и взаимодействие всех процессов на факультетах, а также системообразующих компонентов профессиональной подготовки специалистов. Необходимо выделить учебный, воспитательный, научно-исследовательский, социально-культурный, культурно-досуговый, творческий процессы, а также виды профессиональной практики обучающихся.

На современном этапе развития образования хореографическая педагогика набирает первые обороты в огромном спектре научной системы и общих педагогических концепций. При больших достижениях хореографического искусства, а также хорошем профессиональном уровне казахстанской балетной школы важно понимать и осознавать стратегические направления дальнейшего развития. Что касается содержания и организации образовательной системы в сфере хореографического искусства, то здесь важен рациональный подход к ее организации, что, безусловно, требует научного осмысления, методического обоснования, разработки ключевых концепций, которые бы нашли отражение в содержании образовательных программ хореографических учебных заведений.

Изучение на протяжении многих лет проблемы организации учебного процесса в вузах позволило определить педагогические условия для эффективной деятельности хореографических факультетов, где образовательная парадигма обучения будет сконцентрирована на углубленном изучении учебного материала, развитии творческой личности, её деловых способностей, а также



формировании фундаментальных профессиональных компетенций будущих специалистов. Исследование в данном направлении представляется нам весьма актуальным с позиции современной педагогики, где общая практика фокусируется на четырех ведущих парадигмах образования: когнитивная, личностно ориентированная, функционалистская, культурологическая.

**Материалы и методы исследования.** Объектом нашего исследования является казахстанская образовательная система по направлению хореографического искусства. Результаты и выводы по проведенному исследованию были получены и сформированы на основе теоретического анализа проблемы, педагогической деятельности в хореографических учебных заведениях, а также наблюдения за учебной деятельностью обучающихся на протяжении восьми лет, где мы фокусировались на результатах опросов и анкетирования ППС, а также студентов факультета хореографии в рамках проведения научно-методических семинаров и открытых уроков, личного педагогического опыта и научного интереса к данной проблеме.

Например, мы провели анкетирование педагогического состава и обучающихся старших курсов, имеющих практику педагогической работы в хореографических коллективах и образовательных центрах, учреждениях дополнительного образования по следующим содержательным критериям: способность осуществлять программное и методическое обеспечение учебно-творческого процесса по учебным дисциплинам; способность участвовать в организационно-методическом обеспечении, подготовке и проведении общественных мероприятий, хореографических конкурсов, предметных олимпиад, мастер-классов и др.; владение основными формами и методами этнохудожественного образования и педагогической деятельности в условиях национальной хореографической школы (вуза); навыки по

формированию и организации системы оценивания качества обучения в соответствии с требованиями образовательного процесса.

Предлагаемые критерии были классифицированы по качественным уровням профессиональных компетенций (пороговый, продвинутый и высокий) по таким показателям, как осознание и стремление к достижению поставленных целей и задач образовательного и учебно-методического процесса на факультете; качественное составление тематических планов занятий и учебно-методических материалов и документации; систематизация учебного материала; применение современных информационных технологий в педагогической и учебно-методической деятельности; способность самооценки своей деятельности и анализа деятельности структурного подразделения/ факультета.

Организационный потенциал респондентов был определен по методу их самооценки и владению ситуацией в решении профессиональных задач. Таким образом, были применены следующие показатели: владение знаниями и навыками культурно-массовой деятельности в области хореографической культуры, искусства, образования; определение цели и задач мероприятия; навыки управления организационным процессом и анализа работы участников и организаторов мероприятия; обобщение опыта проведенного мероприятия, работа по устранению пробелов в будущей деятельности. В итоге использованные методы и методики позволили обобщить полученные результаты и определить условия для наиболее эффективной деятельности хореографических факультетов в реализации образовательных программ.

**Обзор литературы по теме.** Общая практика образовательной системы сводится к видам и содержанию деятельности преподавателя, обучающихся, а также деятельности структурных подразделений, и в целом, всего вуза. Мы

рассматриваем их с позиции системы. В определении их характеристики мы опирались на позиции и научные концепции различных авторов.

Например, когнитивную функцию и деятельность в вузе мы обобщили на основе теории когнитивизма, которая берет начало от немецкого психолога Г. Эббингауза (1850-1909), а также теории обучения В. Кёлера (1887-1967). Большой вклад в развитие теории когнитивизма внесли Ф. Бартлетт (1896-1969), Жан Пиаже (1896-1990), Р. Аткинсон (1929г.р.), Р. Шиффрин (1942г.р.). Когнитивную функцию существующие словари характеризуют как процесс, с помощью которого происходит обработка информации общественным сознанием (или человеческим сознанием), опирающимся на происходящие процессы.

Для нашего исследования ценной оказалась теория народного обучения американского психолога Альберта Бандуры (1921-2021), изложенная в его книге «Moral Disengagement: How People Do Harm and Live with Themselves» («Нравственное размежевание: как люди причиняют вред себе и живут с самими собой», посвященной когнитивной деятельности человека [1]. Сущность данной теории заключается в результативности обучения, и в конечном итоге применяется для контроля за учебными достижениями и самооценки обучающихся.

При рассмотрении методов организации учебной деятельности обучающихся, развития их личностных компетенций и определения уровня их готовности к профессиональной деятельности мы опирались на результаты исследований таких авторов, как Б.С. Тлеубаева [2], Т.И. Бакланова [3], В.И. Блинов [4], Ю.А. Быстрова [5].

Структуру современного вуза и требований общества к специалистам мы рассмотрели на основе теории функционализма, которая представляет собой учение о сознании, согласно которому психические состояния в обществе определяются «не своей внутренней структурой, а теми ролями,

которые они выполняют в системе, включающей их в качестве составной части» [6]. Таким образом, суть концепции сознания, разработанной американским психологом У. Джеймсом, заключается в оказании «посильной помощи людям адаптироваться к окружающей среде» [6].

В ходе исследования были изучены труды и результаты исследований следующих авторов: А.Г. Казаковой (научно-педагогическая теория «Педагогика профессионального образования», где автор рассматривает такие понятия, как «профессиональное мышление», «профессиональная направленность», «профессиональный этикет» по отношению к выбранной профессии) [7]; Г.В. Бороздиной (обобщает знания психологической и педагогической наук, имеющих непосредственное отношение к профессиональной и межличностной деятельности человека, где раскрываются природа и основные функции его психики, а также соотношение природных и социальных факторов в становлении личности) [8]; труд И.Г. Есаулова привлек наше внимание профессиональным направлением в качестве специальной литературы (автор рассматривает методы организации учебного и репетиционного процесса в хореографическом искусстве) [9].

**Результаты исследования.** Уровень хореографического образования определяется рядом факторов, обуславливающих его профессиональную эффективность, это:

- содержание обучения в учебном заведении;
- профессиональное мастерство преподавателей и обслуживающего персонала [10, с. 111-118];
- применение продуктивных методов и технологий обучения [7, с. 146-151], направленных на развитие исполнительской и познавательной активности будущих специалистов;
- материально-техническая оснащенность образовательных программ и учебного заведения, в целом;

– гуманистическая направленность образовательного процесса – полное удовлетворение потребностей современного общества [6];

– индивидуальный подход к обучающимся [8, с.193-200].

Результатом подготовки специалистов в вузе являются приобретенные компетенции, где непосредственную роль мы отводим формированию профессионального мастерства обучающихся в образовательной среде. В целом, профессиональное мастерство является многоаспектным явлением, которое исследуется различными науками и на различных этапах, в том числе социологией, экономикой, культурологией, психофизиологией, психологией, педагогикой, а в искусстве оно характеризует и исполнительский уровень.

Профессиональное мастерство в социально-экономическом аспекте связано с производительностью и качеством труда, сокращением затрат в производстве, повышением эффективности и отдачи в сферах материального и духовного производства, таким образом, повышает благосостояние общества и его членов [2]. Поэтому индивидуализация и формирование труда как тенденция развития мирового общества сегодня требуют от высшей школы подготовку высококвалифицированных кадров. Более того, в среде новых социально-экономических отношений качество является главным показателем. Анализ сложившейся ситуации в образовательной системе обуславливает необходимость определить и позитивные моменты, которые позволяют стремиться к высоким идеалам профессионализма и мастерства в организации учебного процесса и успешной реализации образовательных программ по подготовке специалистов в области хореографического искусства.

Проблема формирования специалистов и их профессионального мастерства имеет определенные точки соприкосновения с

педагогической акмеологией (наукой о вершинах профессионализма и технологиях обучения методам их достижения). Этим вопросам посвящено немало трудов казахстанских ученых и исследователей. Это научные работы Ш.М. Майгельдиевой, К.К. Жампеисовой, А.К. Рысбаевой, Т.К. Кудайбердиева, Л.Т. Калиакбаровской, Н.Р. Халиуллиной и др. Проблемам совершенствования в процессах музыкально-художественного образования, в свое время, посвятили свои труды М.Х. Балтабаев, Р.Р. Джердемалиева, А.А. Момбек, Г.Т. Аубакирова, М.С. Макашева и др. Технологические процессы формирования профессионального мастерства хореографов и их практической подготовки были рассмотрены отдельными исследователями (Б.С. Тлеубаевой, З.Б. Ажибековой, А.К. Кульбековой).

Рассмотрим объективные и субъективные факторы функционирования учебного процесса по подготовке хореографов в вузах, которые, в свою очередь, оказывают влияние на содержание образовательного процесса и специальных хореографических дисциплин. Процесс формирования специалистов в вузах предполагает рассмотрение содержательного признака и всех системообразующих элементов, функционирующих по своим закономерностям в профессиональной подготовке кадров, где он имеет двусторонний характер.

С одной стороны, педагогическая деятельность, представляет процесс, где каждый преподаватель по-своему решает одну и ту же педагогическую задачу, хотя общая профессиональная постановка задач идентична. С другой стороны, учебно-творческая деятельность, предполагает и иное: каждый обучающийся индивидуально воспринимает процесс обучения в зависимости от условий, в которых он находится, его духовно-нравственных качеств и творческого потенциала.

Наряду с другими профессиональными требованиями в вузах, осуществляющих подготовку хореографов, выделяется своя специфика. Это

означает, что современные подходы к процессу подготовки хореографов должны быть направлены на формирование у обучающихся глубоких знаний и умений по теории и методике преподавания хореографических дисциплин, технике исполнения, основ балетмейстерского искусства, навыков постановочной работы, а также методических принципов организации творческой деятельности хореографического коллектива и менеджмента.

Общий анализ учебно-творческого процесса вузов позволил выявить компоненты учебно-творческой деятельности студентов-хореографов, направленные на формирование их профессиональных знаний, умений и навыков. Среди обозначенных компонентов:

- мотивационный содержит в себе потребности, интересы (мотивы) – все то, что обеспечивает включение обучающихся в процесс активного обучения. Основная задача при учёте и отборе этих составляющих элементов заключается в том, чтобы выработать у будущих специалистов внутренние мотивы, направленные на активное овладение выбранной профессией и формирование профессионального мастерства;

- ориентационный, включающий в себя понимание и принятие обучающимися цели деятельности, ее планирования и прогноза в процессе формирования их профессионализма;

- содержательно-операционный, включающий сумму знаний по предмету, теорию, методику, специфику функционирования данного танцевального жанра и его места в национальном искусстве Казахстана;

- волевой, основанный на внимании, способствующий концентрации практико-интеллектуальных действий при достижении цели деятельности и обеспечивающий высокую степень профессионального мастерства будущих специалистов-хореографов.

Отдельным ключевым фактором содержания и реализации образовательных программ в вузах

является их национальный компонент, который, в целях сохранения традиционной культуры в современном казахстанском обществе, занимает сегодня определяющую позицию, характеризующую идеологические, этнические и духовные ценности государства. Пути сохранения традиционного казахского танца и перспективы развития казахского культурного наследия в современном обществе были рассмотрены нами в составе авторской группы казахстанских ученых и представлены на международном уровне [1, с.726-739].

Выявленные компоненты позволяют многопланово рассмотреть, как содержание образовательных программ, так и структуру учебно-творческого процесса практической подготовки хореографов в вузах. Более того, подготовка творчески мыслящих специалистов требует перехода от традиционных информационных и практических методов преподавания к обучению методологически-концептуальному.

К настоящему времени в вузах Казахстана сложились и в известной степени обособились два способа образования. Первый заключается в том, что профессиональное образование рассматривается как следствие воздействия на человека педагогических учреждений (школ, колледжей, вузов и др.). Образованной личностью, согласно такой версии, считается тот, кто усвоил социально-значимую сумму знаний, умений и навыков. Другой взгляд на понимание образования можно найти в Советском энциклопедическом словаре под редакцией А.М. Прохорова: «Образование – это результат усвоения систематизированных знаний, умений и навыков; необходимое условие подготовки человека к жизни и труду. Основной путь получения образования – обучение в учебных заведениях» [12, с.921]. С позиции требований современного образования нельзя не согласиться с убеждением автора.

Открытие новых образовательных программ и специализаций, введение новых государственных



стандартов требуют постоянной доработки, корректировки и разработки учебных программ, планирование спецкурсов и факультативов. Таким образом, на современном этапе развития казахстанского образования и предоставления обществу образовательных услуг перед профильными вузами определились новые задачи по созданию новой модели системы профессионального образования.

**Заключение.** На основе анализа взаимодействия объективных и субъективных факторов деятельности деканатов и кафедр мы определили приоритетные направления в организации учебного процесса.

1. Активная учебно-методическая и научно-методическая работа ППС кафедр: разработка учебно-методических комплексов по хореографическим дисциплинам, ориентированных на взаимодействие теории и практики в их содержании, внедрение авторских программ и технологий обучения, применение передового опыта и новаций в методах обучения.

2. Организация исследований, экспедиций, объединяющих группы преподавателей и обучающихся единым научным замыслом по танцевальному фольклору, традиционной культуре, балету, современным направлениям хореографического искусства.

3. Активная работа по сбору методических материалов, организация фонотеки, видеотеки по танцевальному искусству, сбор образцовых экзаменационных уроков, а также мировые достижения хореографического искусства с активным применением этих материалов в учебном процессе.

4. Рациональная кадровая политика в целях мотивации, совершенствования профессионального педагогического потенциала. Анализ проблемы выявил, что на местах, в основном, обходятся «своими кадрами». Но необходимо целенаправленное и регулярное приглашение ведущих специалистов на определённый период для проведения

теоретического курса, практических семинаров, мастер-классов, факультативов, открытых уроков, постановочных работ, а также привлечение молодых педагогов к научно-исследовательской, творческой деятельности, самообразованию – необходимые условия для создания перспективной и творческой среды в учебном процессе вуза.

Таким образом, сегодня задача вузов по подготовке хореографов – не только вооружить обучающихся определенной суммой знаний, но и развить у них умение пользоваться ими, применять приобретённые навыки по выбранной специальности на практике и профессиональной деятельности.

### **Список использованных источников:**

1. Bandura A. Moral Disengagement: How People Do Harm and Live with Themselves. – New York: NY: Worth. – 2016.– 544 p.
2. Тлеубаева Б.С. Формирование профессиональных качеств будущего педагога-хореографа: Автореферат канд. пед. наук. – Алматы, 2006. – 16 с.
3. Бакланова Т.И. Педагогика народного художественного творчества. Учебник. – М.: Планета музыки, 2023. – 160 с.
4. Блинов В.И. Профессиональная педагогика. – М.: Юрайт, 2024. – 692 с.
5. Быстрова Ю.А. Педагогика. Основы специальной психологии и педагогики. Учебник для СПО. – М.: КноРус, 2023. – 142 с.
6. James W. Principles of Psychology. (Volume 1) // Internet resource:  
[https://rauterberg.employee.id.tue.nl/lecturenotes/DDM110%20CAS/James-1890%20Principles\\_of\\_Psychology\\_vol\\_1.pdf](https://rauterberg.employee.id.tue.nl/lecturenotes/DDM110%20CAS/James-1890%20Principles_of_Psychology_vol_1.pdf) (дата обращения 20 сентября 2024)
7. Казакова А.Г. «Реформа» и «Возрождение» современной высшей профессиональной школы // «Вестник» МГУКИ. – 2013. – №3(53). – С. 146-151.
8. Бороздина Г.В. Основы педагогики и психологии. – М.: Юрайт, 2023. – 478 с.
9. Есаулов И.Г. Педагогика и репетиторство в классической хореографии. Учебник. – М.: Планета музыки, 2020. – 256 с.
10. Кульбекова А.К. Академия хореографии: традиции и новации национального компонента // Arts Academy. – 2021. – №1(18-1). – С. 111-118.

11. Saitova, G., Jumasseitova, G., Kulbekova, A., Moldakhmetova, A., & Izim, T. (2023). Creativity of Kazakh people in the context of kara jorga dance: preservation and development prospects of Kazakh cultural heritage. *Creativity Studies*, 16(2), 726–739. <https://doi.org/10.3846/cs.2023.16695>

12. Прохоров А.М. Советский энциклопедический словарь. – М., 1989. – 1633 с.

### References:

1. Bandura A. *Moral Disengagement: How People Do Harm and Live with Themselves*. – New York: NY: Worth. – **2016**. – 544 p. (In Engl.).

2. Tleubaeva B.S. *Formirovanie professional'nyh kachestv budushchego pedagoga-horeografa: Avtoreferat kand. ped. nauk.* – Almaty, **2006**. – 16 s. (In Russ.).

3. Baklanova T.I. *Pedagogika narodnogo hudozhestvennogo tvorchestva*. Uchebnik. – M.: Planeta muzyki, **2023**. – 160 s. (In Russ.).

4. Blinov V.I. *Professional'naya pedagogika*. – M.: YUrajt, **2024**. – 692 s. (In Russ.).

5. Bystrova YU.A. *Pedagogika. Osnovy special'noj psihologii i pedagogiki*. Uchebnik dlya SPO. – M.: KnoRus, **2023**. – 142 s. (In Russ.).

6. James W. *Principles of Psychology*. (Volume 1) // Internet resource:

[https://rauterberg.employee.id.tue.nl/lecturenotes/DDM110%20CAS/James-1890%20Principles\\_of\\_Psychology\\_vol\\_I.pdf](https://rauterberg.employee.id.tue.nl/lecturenotes/DDM110%20CAS/James-1890%20Principles_of_Psychology_vol_I.pdf) (data obrashcheniya 20.09.**2024**) (In Engl.).

7. Kazakova A.G. «Reforma» i «Vozrozhdenie» sovremennoj vysshej professional'noj shkoly // «Vestnik» MGUKI № 3(53). – M., **2013**. – S. 146-151. (In Russ.).

8. Borozdina G.V. *Osnovy pedagogiki i psihologii*. – M.: YUrajt, **2023**. – 478 с. (In Russ.).

9. Esaulov I.G. *Pedagogika i repititorstvo v klassicheskoy horeografii*. Uchebnik. – M.: Planeta muzyki, **2020**. – 256 s. (In Russ.).

10. Kul'bekova A.K. *Akademiya horeografii: tradicii i novacii nacional'nogo komponenta* // Spec. vypusk Nauchnyj zhurnal «Arts Academy», posvyashchennyj yubileyu Nar.artistki RF, rektora Kazahskoj nacional'noj akademii horeografii A.A. Asylmuratovoj. – №1(18-1), **2021**. – Nur-Sultan, Kazahskaya nacional'naya akademiya horeografii. – S.111-118. (In Russ.).

11. Saitova, G., Jumasseitova, G., Kulbekova, A., Moldakhmetova, A., & Izim, T. (**2023**). *Creativity of Kazakh people in the context of kara jorga dance: preservation and development prospects of Kazakh cultural heritage* // *Creativity Studies*, 16(2), 726–739. <https://doi.org/10.3846/cs.2023.16695>. (In Engl.).

12. Prohorov A.M. *Sovetskij enciklopedicheskij slovar'*. – M., **1989**. – 1633 s. (In Russ.).

**МРНТИ 18.49.01**

DOI:10.56032/2523-4684.2024.3.11.20

**УДК 793**

**ORCID ID** 0009-0000-4906-3182

**E-mail:** [irina.kim@istina.kz](mailto:irina.kim@istina.kz)

И.Е. Ким<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Академия танца «Istina»  
(Астана, Қазақстан)

## **УЛИЧНАЯ ХОРЕОГРАФИЯ В КАЗАХСТАНЕ: ВДОХНОВЕНИЕ И ТРАДИЦИИ**

### **Аннотация**

Уличная хореография рассматривается в статье как особенное явление современной казахстанской культуры. Автор исследует уличный танец через ключевые работы зарубежных исследователей, в которых изучаются методы преподавания уличных танцев, их влияние на подрастающее поколение. В работе излагается мысль о том, что цель профессиональной школы уличной хореографии заключается в развитии и демонстрации танцевальных навыков, умения через самовыражение создавать уникальный танцевальный стиль, в укреплении сообщества и продвижении культуры уличного танца.

Автор статьи показывает значимость *street dance* в формировании физических данных танцоров, положительном воздействии на культуру формирования и выражения эмоций, социальном и культурном развитии ребят.

**Ключевые слова:** уличная хореография, *street dance*, арт-менеджмент, хип-хоп, брейк-данс, поппинг.

И.Е. Ким<sup>1</sup>

<sup>1</sup>«Istina» би академиясы  
(Астана, Қазақстан)

## **ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ КӨШЕ ХОРЕОГРАФИЯСЫ: ШАБЫТ ПЕН ДӘСТҮР**

### **Аннотация**

Көше хореографиясы мақалада қазіргі қазақстандық мәдениеттің ерекше құбылысы ретінде қарастырылады. Автор көше биін үйрету әдістерін, олардың жас ұрпаққа әсерін зерттейтін шетелдік зерттеушілердің негізгі жұмыстары арқылы көше биін зерттейді. Жұмыста көше хореографиясы кәсіптік мектебінің мақсаты би дағдыларын дамыту және көрсету, өзін-

өзі көрсету арқылы бірегей би стилін құру, қоғамдастықты нығайту және көше би мәдениетін насихаттау болып табылады деген ой баяндалады. Мақала авторы street dance–тің бишілердің физикалық деректерін қалыптастырудағы маңыздылығын, эмоциялардың қалыптасуы мен көріну мәдениетіне оң әсерін, балалардың әлеуметтік және мәдени дамуын көрсетеді.

**Түйінді сөздер:** көше хореографиясы, street dance, Арт-менеджмент, хип-хоп, брейк-данс, попинг.

I.E. Kim<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Istina Dance Academy  
(Astana, Kazakhstan)

## **STREET CHOREOGRAPHY IN KAZAKHSTAN: INSPIRATION AND TRADITIONS**

### **Annotation**

*Street choreography is considered in the article as a special phenomenon of modern Kazakh culture. The author explores street dance through the key works of foreign researchers, which study the methods of teaching street dancing, their impact on the younger generation. The paper presents the idea that the purpose of the professional school of street choreography is to develop and demonstrate dance skills, the ability to create a unique dance style through self-expression, to strengthen the community and promote street dance culture. The author of the article shows the importance of street dance in the formation of physical data of dancers, the positive impact on the culture of formation and expression of emotions, the social and cultural development of children.*

**Key words:** street choreography, street dance, art management, hip-hop, break dancing, popping.

**Введение.** Уличная хореография, или street dance, является одной из наиболее динамично развивающихся форм искусства в Казахстане. Это направление танца, изначально зародившееся на улицах Нью-Йорка, постепенно завоевало сердца молодежи по всему миру, включая Казахстан. В нашей стране уличная хореография не просто прижилась, но и приобрела уникальные черты. Благодаря стремительному росту и развитию street dance Казахстан входит в мировую систему развития и популяризации уличной хореографии.

**Материалы и методы исследования.** В ходе исследования применялись методы наблюдения и анализа, обзора научно-методических работ, интервью с разными танцорами, руководителями танцевальных студий и педагогами танцевальных команд.

**Обзор литературы по теме.** Тема street dance в продвижении танцевальной культуры является предметом активных исследований в современной литературе о хореографии. В обзоре представлены ключевые работы, в которых освещается значимость и влияние уличных танцев на облик современной культуры, креативной индустрии и в том числе в Казахстане. В своем исследовании мы полагались на книгу Kassing G., Jay-Kirschenbaum D. «Dance Teaching Methods and Curriculum Design: Comprehensive K-12 Dance Education» («Методы преподавания танцев и разработка учебной программы» Гейла Кассинга и Даниэля Джей-Киршенбаума [1]), в которой представлена комплексная модель танцевального образования, включая методы и стратегии обучения различным танцевальным формам, и в первую очередь, таким как хип-хоп. Авторы обращают внимание на разработку учебной программы, планирование уроков и эффективные методы преподавания для K-12 и далее. В книгу также включены примеры различных танцевальных стилей, что делает ее ценным ресурсом для преподавателей уличных танцев.

Другим интересным исследованием является статья ученого из Латвии – Эдмундса Вейзанс «Хип-хоп культура для развития личности подростка в аспекте хип-хоп-декларации мира ЮНЕСКО» [2]. Автор доказывает, что отношение к хип-хоп культуре на сегодняшний день кардинально изменилось, о чем свидетельствуют 18 принципов хип-хоп-декларации мира ЮНЕСКО, которые способствуют «...миру, благополучию и сотрудничеству между странами...» [2]. Э. Вейзанс доказывает, что педагогика, основанная на ценностях хип-хоп-культуры, помогает снизить социальное напряжение в среде подростков, «так как

новое поколение усмиряет противоречия в проявлениях искусства, а не агрессивных действиях против имеющих альтернативные взгляды» [2, с.25]. Отдельные принципы хип-хоп-декларации мира ЮНЕСКО автор подтверждает собственными мыслями и наблюдениями, что наделяет эту статью особенной ценностью.

Радует появление в научной среде работ, посвященных деятельности педагога-хореографа любительского хореографического коллектива, это статьи А.Н. Тургимбаевой «Роль профессиональной компетентности педагога-хореографа в деятельности любительского хореографического коллектива» [3], И.А. Федосовой «Проектирование профессиональной деятельности хореографа в условиях синтеза хореографического искусства и гимнастического спорта» [4], А.М. Ислямовой «Метод контактной импровизации в реализации коммуникативных навыков личности» [5], О.В. Литвиновой «Танцевальная и музыкальная терапия как методы коррекции эмоциональных состояний» [6]. Во всех статьях проявляется разносторонний подход к проблеме организации образования. Объектом изучения статьи А.Н. Тургимбаевой «Роль профессиональной компетентности педагога-хореографа в деятельности любительского хореографического коллектива» [3] является Школа-студия при фонде «Национальный балет Казахстана» (г. Алматы). Автор пишет о высоких требованиях к педагогу, которые проявляются в необходимых компетенциях. И здесь, на наш взгляд, важно, что А. Тургимбаева показывает весь спектр разного видения. Так, называя «узкопрофессиональные компетенции» (методические, традиционные методики и техники, инновационные методики, эмоциональные компетенции) [3, с.41], исследователь указывает, что эти компетенции не являются избранными и дополняет этот ряд понятиями из научной педагогической системы С.А. Смирнова: личностная компетентность, социальная, индивидуальная компетентность [3, с.42]. На наш

взгляд, в этих списках компетенций недостает знаний возрастной психологии, т.к. понимание психологии ребенка – это основа всякой педагогической работы.

**Результаты исследования.** Уличная хореография в Казахстане начала набирать популярность в 1990–х годах, когда страна открылась для мировых культурных тенденций после распада Советского Союза. В это время молодежь искала новые формы самовыражения, и уличные танцы с их свободой и энергией пришлись как нельзя кстати. Хип-хоп, брейкданс и другие направления быстро нашли своих поклонников, а танцевальные баттлы стали неотъемлемой частью городской культуры.

По причине отсутствия информации об уличных танцах из прямых источников казахстанские танцоры выбрали другой, более современный путь познания танцевальных основ – через видеоматериалы, телевидение. Не удивительно, что многие танцоры ушли в самообучение. В городе Караганда активно начал развиваться верхний и нижний брейкданс, эта тенденция получила популярность и далее по всем городам Казахстана. С годами мир стал открываться все больше, мы начали получать информацию из первоисточников, что позволило увидеть множество направлений современного уличного танца. Мы разобрались в том, что существует фристайл по определённым уличным стилям, таким как хип-хоп, крамп, вог, вакинг, афро, дэнсхол, паппинг, локинг и другие. Уже после 2010 г. активно начала развиваться уличная хореография. Появились командные постановки с элементами уличных стилей. Все это привело к тому, что на сегодняшний день это самый популярный стиль, заинтересовавший самое большое количество детей и подростков (популярные команды из Казахстана – «Istina Fam», «InDaHouse», «Flash», «Dream way», «Территория», «Stories», «Inside» и многие другие).

Что делает уличную хореографию в Казахстане уникальной, так это ее способность интегрировать элементы национальной культуры. В 2023 году произвело резонанс сольный выход под трек «Акку»



танцора Толеуовой Зарины, в ее исполнении собраны в одно незабываемое целое элементы паппинга, трайбла и казахский национальный танец [7].

Хореографы начали работать по-новому с музыкой, начал создаваться новый стиль современного уличного стиля и формы хореографии. Танцоры стали более раскрепощенными и универсальными, начали работать над несколькими стилями. Это создает своеобразный культурный микс, который привлекает внимание не только местных зрителей, но и международных танцевальных сообществ. Именно этим привлекло внимание выступление команды «Территория» из г. Усть-Каменогорск [8].

Сегодня уличная хореография процветает и входит не только в группу наиболее востребованных искусств в крупных городах Казахстана, но и в регионах. Всеказахстанский конкурс уличной и современной хореографии CHOREO ([www.choreo.kz](http://www.choreo.kz)) тому подтверждение. Парки, площади и торговые центры часто становятся ареной для импровизированных танцевальных сессий и баттлов ISDS (International Street Dance Session, 2022). Ежегодно летом на центральной площади столицы проходят состязания по уличным танцам [9].

В Казахстане зарекомендовали себя крупные организации ивентов, таких как CHOREO, FUNKY EVENT, BLAZÉ, FACE2FACE, ISTINA и много популярных не крупных мероприятий, благодаря которым становится возможным развитие уличной хореографии фристайл и командные выступления растут и достигают новых высот, что позволяет выходить на мировой уровень, а нашим тансорам – быть знаменитыми и узнаваемыми во всём мире. Так, к примеру, Мадина Бейсекеева снялась в рекламном Ролике с Педро Паскалем [10], Ян Мурзаев стал хореографом российской певицы Клавы Кока [11], Бауржан Сейфулин работает хореографом в команде известного теперь уже во всем мире певца Димаша Кудайбергенова.

В популяризации уличной хореографии в Казахстане огромную роль играют социальные медиа. Платформы, такие как Instagram, TikTok и YouTube, позволяют танцорам делиться своими выступлениями, привлекая внимание тысяч зрителей. Так, на инстаграм Черникова Николая (killakolya) подписано 26 000 подписчиков, на инстаграм–странице Дианы Зинуновой (diadishaa) обозначено 45 000 подписчиков, на странице Берлова Богдана (bogdan\_theflava) 57 000 подписчиков.

После пандемии в Казахстане появилась ещё одна ниша – это онлайн–обучение, онлайн–курсы, что позволило ещё больше популяризировать street dance, начать получать опыт напрямую от мировых создателей уличных стилей и повысить популярность наших танцоров, хореографов и руководителей частных студий. Вот несколько популярных онлайн танцевальных студий:

1. «Steezy Studio»: платформа с большим количеством классов по разным стилям танцев, включая хип–хоп, джаз–фанк, современный танец и многие другие. Подходит для всех уровней подготовки.

2. «DancePlug»: онлайн студия с уроками от профессионалов индустрии. Включает в себя разнообразные стили танцев и предлагает, как живые, так и предзаписанные классы.

3. «CLI Studios»: студия, основанная хореографами и танцорами из Голливуда. Предлагает уроки по многим стилям танцев и регулярно проводит живые мастер–классы.

4. «Ailey Extension Online»: Онлайн–платформа, созданная американским театром танца Алвина Эйли. Предлагает разнообразные классы, включая балет, хип–хоп и афро–танцы.

Эти платформы предоставляют возможность заниматься танцами из любой точки мира и подходят для людей с разным уровнем подготовки.

С ростом интереса к уличной хореографии в Казахстане начали появляться специализированные

академии, школы и студии. Здесь молодые таланты могут не только обучаться основам различных танцевальных стилей, но и развивать свою креативность и индивидуальность. Сегодня государство начало уделять большое внимание уличной хореографии и людям, которые являются специалистами и новаторами в продвижении данного стиля; это новые тенденции, это новые возможности и сейчас менеджерам организаций по развитию уличного танца в Казахстане очень важно быть в реестре востребованных направлений развития, получать высшее образование, применимое к педагогике преподавания уличной хореографии. Для этого требуется внедрение новых методик, пересмотр старой системы и постоянное улучшение работы с детьми с подростками.

Новая педагогика расширяет рамки своего пространства, задает больше вопросов о свободе, воспитании, формирует направленность на познание себя и своего тела, внедрение АФК (Адаптивная физическая культура) здоровому человеку, на глубокое изучение биомеханики. Все в целом дает возможность фундаментально изучить каждый стиль, сценическое мастерство. Только комплексный подход в результате выдаёт хороший рабочий продукт. Искусство танца и искусство маркетинга, развитие технологий, креативного менеджмента – только в синтезе все эти умения и навыки позволят работать с любым возрастом, уровнем и полом ребенка.

В настоящее время для полноценного развития street dance важно не только знать и оценивать опыт других стран, но настало время для погружения в собственный творческий процесс, во внутреннюю работу каждого коллектива, чтобы на территории нашей страны создать условия для качественного обучения молодёжи, воспитания нового поколения танцоров, формирования профессиональной культуры уличной хореографии. Наконец, нам необходимо позаботиться о преемственности педагогов-хореографов, о подготовке большого пула

классных танцоров для работы с маленькими детьми. К счастью, казахстанская уличная хореография уже имеет в своих рядах таких энтузиастов, среди которых Савина Надежда, Серохвостова София, Гавриш Евгения, Куанбеков Рустам, Жашибеков Чингиз, Самарханов Диас, Аленова Алуа, Сейтхалат Карина, Берлов Богдан, Бокоев Улугбек, Уромбаева Акди, Доталиев Фархад, Сейфуллин Бауржан (автор данной статьи имеет смелость также относить себя к числу первопроходцев-менеджеров в области уличного танца).

Как показывает педагогическая практика, погружение в обучение работы с телом требует знания в области психологии, менеджмента, маркетинга, для чего нужно высшее образование. Как только обозначится переход к качеству профессионального обучения, сразу же будет изменено направление в процессе обучения. Думается, что методологический подход высшей школы позволит представителям уличной хореографии Казахстана выйти на новый этап и проработать методику, систему обучения наших педагогов в уличных стилях.

Такое представление о нашем дальнейшем развитии не является прожектерством. Уличная хореография (street dance) становится всё более популярной в академических кругах. Сегодня в мире (конкретно, в странах Великобритании, Прибалтики, США, Австралии, Южной Кореи) существуют различные учебные заведения, которые уже внедряют вышеназванную специальность «Педагог-хореограф, режиссёр-постановщик уличной хореографии». Вот несколько университетов и учебных заведений, которые предлагают наиболее интересные, на наш взгляд, программы или курсы, связанные с уличной хореографией:

1. University of East London (UEL, Великобритания) и Stockholm University of the Arts (Швеция) открыл программы, которые изучают уличные танцы в контексте современного исполнительского искусства;

2. University of Southern California (USC, США);  
3. University of Roehampton (Великобритания) предлагает курсы, связанные с уличной хореографией;

4. RMIT University (Австралия) предлагает курсы, связанные с уличной культурой и хореографией в рамках программ по искусствам.

Эти университеты и учебные заведения предоставляют возможность изучать уличную хореографию на академическом уровне, что позволяет студентам глубже погружаться в эту культуру и искусство.

Пожалуй, наибольшее внимание со стороны академических кругов уличная хореография получает в Южной Корее, где сразу несколько больших университетов открыли программы. Вот несколько из них:

1. «Korea National University of Arts (K-Arts)» – один из ведущих университетов искусств в Южной Корее, который предлагает программы по танцам, включая современные и уличные стили;

2. «Hanyang University» развивает программу по исполнительским искусствам, где студенты могут изучать различные стили танцев, включая уличные;

3. «Seoul Institute of the Arts» предлагает курсы и программы, которые охватывают современные танцы и уличную хореографию;

4. «Dong-ah Institute of Media and Arts (DIMA)» ведет обучение уличным танцам в рамках программ по искусству и медиа.

Эти университеты предоставляют лучшие возможности для изучения уличной хореографии, поддерживая развитие танцевальной культуры в Южной Корее и выводя молодежную субкультуру на уровень мирового бренда.

**Заключение.** Уличная хореография в Казахстане продолжает развиваться, отражая как глобальные тенденции, так и уникальные отечественные традиции. Это направление искусства стало важной частью культурной жизни страны, объединяя молодежь и предоставляя им возможность выразить

себя через танец. В будущем, уличная хореография в Казахстане обещает стать еще более разнообразной и захватывающей, тем самым внесет свой вклад в мировую танцевальную культуру.

### **Список использованных источников:**

1. Kassing G., Jay-Kirschenbaum D. *Dance Teaching Methods and Curriculum Design: Comprehensive K-12 Dance Education*. // Human Kinetics, 2020. – 528 p.
2. Вейзанс Э. Хип-хоп культура для развития личности подростка в аспекте хип-хоп-декларации мира ЮНЕСКО. // Arts Academy. – 2018. – №3(8). – С.25–31.
3. Тургимбаева А.Н. Роль профессиональной компетентности педагога-хореографа в деятельности любительского хореографического коллектива. // Arts Academy. – 2020. – №1(14). – С.36–50.
4. Федосова И.А. Проектирование профессиональной деятельности хореографа в условиях синтеза хореографического искусства и гимнастического спорта // Arts Academy. – 2020. – №2(15). – С.22–32.
5. Ислямова А.М. Метод контактной импровизации в реализации коммуникативных навыков личности // Arts Academy. – 2020. – №2(15). – С.32–38.
6. Литвинова О.В. Танцевальная и музыкальная терапия как методы коррекции эмоциональных состояний. // Arts Academy. – 2019. – №4(13). – С.48–54.
7. Төлеуова З. Аққу биі // Интернет ресурс: <https://youtu.be/F93QgalNchE?si=SmqeEfqCdPrvpiPm> (Дата обращения 11.07.2024).
8. CHOREO 2023 № 194. Территория 3 // Интернет ресурс: <https://youtu.be/GVCTrFV6xxk?si=NXBgrMR5ut1WdeYP> (Дата обращения 11.07.2024).
9. International Street Dance Session (ISDS) in Astana 2017 // Интернет ресурс: <https://youtu.be/0-yGKE4nK04?si=E0xQqgOnunnkptgA> (Дата обращения 11.07.2024).
10. Corona Extra. Pedro Pascal. One Man's Journey :60 // Интернет ресурс: [https://youtu.be/nM8RafOlom4?si=tiF-unJ8Rbw\\_hhSB](https://youtu.be/nM8RafOlom4?si=tiF-unJ8Rbw_hhSB) (Дата обращения 11.07.2024).
11. Choreo life podcast #17: Yan NInja. Шоу бизнес – профессионализм и дисциплина. // Интернет ресурс: [https://youtu.be/bxAVVeZoGHc?si=N7H4jGh\\_zZjRQ93W](https://youtu.be/bxAVVeZoGHc?si=N7H4jGh_zZjRQ93W). (Дата обращения 11.07.2024).

### **References:**

1. Kassing G., Jay-Kirschenbaum D. *Dance Teaching Methods and Curriculum Design: Comprehensive K-12 Dance Education*. // Human Kinetics, **2020**. – 528 p. (In Engl.).

2. Vejzans Je. *Hip-hop kultura dlja razvitija lichnosti podrostrka v aspekte hip-hop-deklaracii mira JuNESKO*. // Arts Academy. – **2018**. – №3(8). – S.25–31. (In Engl.).
3. Turgimbaeva A.N. *Rol' professional'noj kompetentnosti pedagoga-horeografa v dejatel'nosti ljubitel'skogo horeograficheskogo kollektiva*. // Arts Academy. – **2020**. – №1(14). – S.36–50. (In Russ.).
4. Fedossova I.A. *Proektirovanie professional'noj dejatel'nosti horeografa v uslovijah sinteza horeograficheskogo iskusstva i gimnasticheskogo sporta* // Arts Academy. – **2020**. – №2(15). – S.22–32. (In Russ.).
5. Islamova A.M. *Metod kontaktnoj improvizacii v realizacii komunikativnyh navykov lichnosti* // Arts Academy. – **2020**. – №2(15). – S.32–38. (In Russ.).
6. Litvinova O.V. *Tanceval'naja i muzykal'naja terapija kak metody korrekcii jemocional'nyh sostojanij* // Arts Academy. – **2019**. – №4(13). – S.48–54. (In Russ.).
7. Teleuova Z. *Aqqu bii* // Internet resurs: <https://youtu.be/F93QgalNchE?si=SmqeEfqCdPrvpiPm> (Data obrashhenija 11.07.2024). (In Qazaq.).
8. *CHOREO 2023 № 194. Territorija 3* // Internet resurs: <https://youtu.be/GVCTrFV6xxk?si=NXBgrMR5ut1WdeYP> (Data obrashhenija 11.07.2024). (In Russ.).
9. *International Street Dance Session (ISDS) in Astana 2017* // Internet resurs: <https://youtu.be/0-yGKE4nK04?si=E0xQqgOnunnkptgA> (Data obrashhenija 11.07.2024). (In Engl.).
10. *Corona Extra. Pedro Pascal. One Man's Journey :60* // Internet resurs: [https://youtu.be/nM8RafOlom4?si=tiF-unJ8Rbw\\_hhSB](https://youtu.be/nM8RafOlom4?si=tiF-unJ8Rbw_hhSB) (Data obrashhenija 11.07.2024). (In Engl.).
11. *Choreo life podcast #17: Yan Nlnja. Shou biznes – professionalizm i disciplina*. // Internet resurs: [https://youtu.be/bxAVVeZoGHc?si=N7H4jGh\\_zZjRQ93W](https://youtu.be/bxAVVeZoGHc?si=N7H4jGh_zZjRQ93W). (Data obrashhenija 11.07.2024). (In Russ.).

ӘЛЕУМЕТТІК-ГУМАНИТАРЛЫҚ ҒЫЛЫМДАР  
SOCIAL AND HUMAN SCIENCES  
СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

IRSTI 17.01.45

DOI:10.56032/2523-4684.2024.3.11.32

UDC 82

ORCID ID 0009-0008-3853-0505

E-mail: [pobeda-567@list.ru](mailto:pobeda-567@list.ru)

I.Y. Khlyzova<sup>1</sup>

<sup>1</sup>State budgetary general educational institution  
secondary school No. 504  
(Saint Petersburg, Russia)

## SCHOOL SHAKESPEARE DICTIONARY PROJECT

### Annotation

The article substantiates the need for a new textbook for students to study the work of W. Shakespeare. Students are given the opportunity together with teachers, to compile and prepare «School Shakespeare Dictionary» project for publication. The author suggests the structure of the future dictionary entry, its distribution by class, and a plan for working on the project.

**Key words:** W. Shakespeare, playwright, School Shakespeare dictionary, project, dictionary entry.

И.Ю. Хлызова<sup>1</sup>

<sup>1</sup>№504 жалпы орта білім беретін мектеп мемлекеттік  
бюджеттік жалпы білім беретін мекемесі  
(Санкт-Петербург, Ресей)

## «МЕКТЕП ШЕКСПИР СӨЗДІГІ» ЖОБАСЫ

### Аннотация

Мақалада мектеп оқушыларының Уильям Шекспир шығармаларын оқытуға арналған жаңа оқу құралының қажеттілігі негізделеді. Студенттерге мұғалімдермен бірге «Мектеп Шекспир сөздігін» құрастыруға және басып шығаруға дайындауға қатысуға мүмкіндік беріледі. Автор болашақ сөздіктің құрылымын, сөздік жазбаларын сыныптар бойынша бөлуді, жобамен жұмыс істеу жоспарын ұсынады.

**Түйінді сөздер:** У.Шекспир, драматург, Шекспирдің мектеп сөздігі, жоба, сөздік жазба, анықтамалық.



И. Ю. Хлызова<sup>1</sup>  
<sup>1</sup>Государственное бюджетное  
общеобразовательное учреждение  
Средняя общеобразовательная школа №504  
(Санкт-Петербург, Россия)

## ПРОЕКТ «ШКОЛЬНЫЙ ШЕКСПИРОВСКИЙ СЛОВАРЬ»

### Аннотация

*В статье обосновывается необходимость нового учебного пособия для изучения школьниками творчества У. Шекспира. Учащимся предоставлена возможность вместе с учителями составлять и готовить к публикации «Школьный шекспировский словарь». Автор предлагает структуру будущего словаря, распределение словарных статей по классам, план работы над проектом.*

**Ключевые слова:** У. Шекспир, драматург, Школьный шекспировский словарь, проект, словарная статья.

**Introduction.** In May 2024, in SBGEI Secondary School No. 504 (St. Petersburg) the work began on the project "School Shakespeare Dictionary" with an in-depth study of the English language to prepare for printing a layout of a new educational reference manual by schoolchildren, teachers, employees of an academic institution, parents. The very idea of the project arose in preparation for the competition for the best open lesson among school teachers. We found that 8th-grade students lack a textbook that would help them, very far from the era of Shakespeare, thoughtfully read his works with understanding, and become interested in the author's personality. In this article, we present a plan of research work for grades 5-11 of general secondary school, the result of which will be the publication of the "School Shakespeare Dictionary". The peculiarity of the dictionary as a textbook is that, on the one hand, it contains a lot of accurate factual information and, on the other hand, allows for many different ways of working with this information, which depends on the needs of the one who uses this reference book.

**Materials and methods of research.** The methods of historical and theoretical analysis of the issue, analysis, and modeling method were applied in the work.

**A review of the literature on the topic.** Probably there is no writer about whom so much has been written and interesting as about Shakespeare. Scientists from different countries are interestingly discussing the possibilities of a new reading of Shakespeare. Thus, Zakiya Rashid Ehsan in the article "Re-localizing Shakespeare in Pakistan: A Post-Dramatic Appropriation of Shakespeare's The Taming of the Shrew as Illaj-e-Zid-Dastiyab-Hey" ("Shakespeare's Reorientation in Pakistan: A Post-dramatic Appropriation of Shakespeare's The Taming of the Shrew" titled "Illaj-e-Zid-Dastiyab-Hey") [1] examines the political nature of appropriation in the Pakistani film adaptation of The Taming of the Shrew by William Shakespeare. An unexpected perspective view on the study of Shakespeare's work opens in the works of James M. Sutton ("Santiago: Making Bilingual Shakespeare Count" or "Santiago: How to Draw Attention to Bilingual Shakespeare" [2], Elise Bieber Wangolu ("Gender Reversals in Contemporary Shakespeare Adaptations: The Case of the National Theatre at Home During the Pandemic" or "Gender Changes in Modern Shakespeare Film Adaptations: The Example of the National Theatre in the USA during the pandemic" [3]), Daniel Rosvalli in the study "Shakespeare is Not Pie: Contents of Labor, Marginalisation, and Early Modern Studies" ("Shakespeare - this is not a pie: unforeseen circumstances of work, marginalization and early modern research") [4]. Philosophical problems are raised in their works by Rebecca Olson ("Death as Preservation in The Winter's Tale" or "Death as a Way of preservation in the Winter's Tale", [5]), Loyd Edward Kermode ("Fears and Scruples Shake Us": Ecological and Perceptual Instability in Macbeth" or "Fears and Remorse Consciences shake us": Ecological instability and instability of Perception in Macbeth", [6]).

In the context of our research, I would like to mention the article by Philip Gilrith "Shakespeare Never Said That": The Internet's Thousand Hamlets"

("Shakespeare never said that": A Thousand Hamlets on the Internet") [7], which explores how university students use references to William Shakespeare. As students go online, browsing online collections of famous literary quotations, discussion forums and social media pages, choosing the language for writing texts, a hybrid authorship appears between the individual, subjective identity of each student and the totality of all those human and non-human minds that circulate on the Web.

However, before reaching such a level of work with the texts of the great playwright, it is necessary to instill an interest in research work with the works of Shakespeare, and this period of work takes place mainly during the school period based on dictionaries. Russian researcher, Doctor of Philology O.M. Karpova in her works examines numerous dictionaries of Shakespeare's language published in the UK in the XX-XXL centuries, especially noting the publishing house Arden Shakespeare Dictionaries, which has released a series of more than 15 reference books. The researcher informs that "... Shakespearean lexicography is actively developing nowadays: more than 100 linguistic and encyclopedic dictionaries of various types have been published" [8, p.9]. In total, there are more than 300 reference books of various types and sizes, the earliest of which appeared in England in the XVI century. "Dictionaries ... contributed both to more accurate translations of Shakespeare's works into foreign languages, and to a better understanding of the texts of the writer's works by our contemporaries, since they were able to reveal the subtle nuances of meanings ..." [9, p. 35]. Recently, new reference books about Shakespeare have appeared, such as pronouncing dictionaries, glossaries, thesauruses, reference books of proverbs, quotations, proper names (anthroponyms and toponyms), as well as linguistic encyclopedias and guidebooks on the works of the writer. Most of the new generation dictionaries are aimed at a specific user and largely take into account their requests and requirements. Among them are the Shakespearean

dictionaries for doctors and medical professionals, dictionaries of legal, military, naval, theatrical, religious, musical, political, economic terms, as well as "domestic" vocabulary. There is a guide for theater audiences, a guide for tourists and tour guides. A handbook published for theater actors and students study Shakespeare's work at various universities and theater colleges around the world. Shakespearean dictionaries are compiled not only by Shakespearean scholars, but also by directors, doctors, and medical professionals.

When compiling dictionaries, the so-called "user's perspective" is taken into account, that is, to whom, which social groups, representatives of which professions, what this reference book is needed for. From our point of view, the most promising users of dictionaries are teachers and schoolchildren. They are the ones who necessarily turn to Shakespearean texts, and to increase the level of understanding of the works, a dictionary correlated with the school curriculum is necessary.

The authoritative scientific "Shakespeare Encyclopedia" edited by S. Wells, published in Russian translation, is available to schoolchildren [10]. It is clear that a reader with a high level of training will turn to such a publication. This is not suitable for all students. At the turn of the XX – XXI centuries, in 1997 in London, a dictionary of Shakespeare's erotic and love vocabulary was specifically addressed to schoolchildren. However, there is still no Shakespearean dictionary addressed to Russian students.

**Study results.** In modern lexicography, there are such new directions as partner and volunteer study of vocabulary. Not only lexicographers and linguists work on compiling dictionaries and reference books, but also specialists in a certain field or amateurs. The participation of schoolchildren themselves, together with experienced teachers, in the compilation of the Shakespeare Dictionary will provide, on the one hand, fresh ideas relevant to the generation of the XXI century, and, on the other hand, will interest children not only in reading scientific and artistic books, but also in gaining new

experience in a publishing project. Perhaps this will help some of the students choose a future profession.

The legacy of W. Shakespeare is studied in schools in many countries of the world, primarily English-speaking ones. It is noteworthy that since 1972, the international journal *Multicultural Shakespeare* has been published that was dedicated to Shakespeare's research, written not in English. Originally, Japanese professor Toshikazu Oyama published the magazine. Now the journal is published at the University of Lodz, Poland, and is included in the database of Scopus [11]. The reading, perception, translations, and performances of Shakespeare are perceived as a global phenomenon.

In Russia, Shakespeare's work has been included in school education since the middle of the XIX century. [12, p. 149]. Since then, the school literature curriculum has changed constantly and, at crucial times, very much. In the modern Russian secondary school literature program for the study of the work of W. Shakespeare takes 3 hours in 8th grade, 2 hours in 9th grade. Eighth graders get to know the great English writer for the first time. The program offers the following topics: "W. Shakespeare. Sonnets (one or two of your choice). For example, No. 66 "Exhausted by everything, I want to die ...", No. 130 "Her eyes don't look like stars ..." and others. The tragedy of *Romeo and Juliet* (fragments of choice)". To study the work of W. Shakespeare in the 9th grade, it takes 1 hour. According to the Federal study program for grades 5-9 of educational organizations [13], this is the tragedy "Hamlet" (fragments of choice). In the literature textbooks for the 8th and the 9th grade of the school edited by V.Ya. Korovina, the chapter dedicated to Shakespeare is written exclusively on the basis of the works of the outstanding Soviet literary critic A.A. Anikst [14; 15]. Other Shakespearean scholars are not mentioned. The digital age has expanded the possibilities of accessing electronic encyclopedias of Shakespeare; in the Russian-language Internet, the dictionaries "Shakespeare's World" [16], "Shakespeare Encyclopedia Online" [17] are in the most active demand. Meanwhile, the history of studying Shakespeare's work provides the

richest materials for the formation of research skills, awakens interest in science and curiosity, and develops imagination.

As practice shows, the name of Shakespeare is well known to the eighth graders. They know that he is a great English writer and they can name his famous tragedies. In English lessons, students got acquainted with his biography, but have not yet read a single work. A convenient reference guide especially for schoolchildren seems to be extremely necessary, since without preparation and comments, much in Shakespeare's plays and poems will be incomprehensible to students. A.M. Antipova, considering how the study of Shakespeare has changed in the Russian school of the XXI century compared with the pre-revolutionary one, notes: "The methodological apparatus of modern educational books is aimed at active co-creation of students, the search for personal meanings" [18, p. 149]. The "School Shakespeare Dictionary" should correspond to the modern level in its features: it should be interactive, entertaining, with elements of a game and a quest. The future "School Shakespeare Dictionary" is an encyclopedic, educational, personal one. It is based on the history of the study of the work of W. Shakespeare – an excellent example of how scientific knowledge develops through polemics, discussion, struggles of different points of view, search, hypotheses and arguments. This is what teenagers will be interested in, as we have seen from our own experience. At our open lesson on Shakespeare's work, eighth graders actively discussed various hypotheses of authorship and even came up with their own. Since the nineteenth century, when the personality and works of W. Shakespeare attracted universal attention and he was recognized as a genius and two main approaches to the study of his legacy have appeared. On the one hand, the official academic Shakespearean studies considered the purpose of scientific research to search, collect and describe documents and rarities related to the life and work of the English playwright, as well as the analysis of texts that were included in the First Folio, i.e. the first collection of plays by William Shakespeare.

It was published in 1623 by actors who worked in the Shakespeare Company – John Heming and Henry Condell, under the title: "Mr. William Shakespeare's comedies, chronicles and tragedies. To be printed from accurate and authentic texts." On the other hand, in the nineteenth century, simultaneously with the emergence of the cult of Shakespeare as a literary and theatrical figure on a global scale, doubts were expressed whether this particular man, born in Stratford-upon-Avon, was really the author of the plays, poems, sonnets attributed to him. Interested enthusiasts, people of different classes and professions, tried to answer the so-called Shakespearean question and offered more and more new candidates for the role of the true author. To date, there are about 80 versions. It is believed that Joseph Hart was the first who publicly challenged Shakespeare's authorship in 1848. In 1857, Delia Bacon, USA, Connecticut, the daughter of an English immigrant, published the book "The True Philosophy of Shakespeare's Plays", which claimed that the true author was a group of aristocrats led by the outstanding philosopher of the time Francis Bacon. Delia Bacon's ideas have had followers up to our time. Soviet Shakespeare studies were based solely on the Stratfordian version and studied canonical Shakespeare. The most famous works belong to A.A. Anikst. In modern Russian literary studies, N.V. Zakharov, who developed a thesaurus approach, continued this tradition. On the other hand, in 1997, a work written from a non-Stratfordian point of view finally appeared in Moscow. I.M. Gililov, Scientific Secretary of the Shakespeare Commission at the Russian Academy of Sciences, offered his own version on the "Shakespearean" question. In the book "The Game about William Shakespeare, or The Secret of the Great Phoenix", he tried to prove that William Shakespeare" is a pseudonym that hid the co-authors: Earl Ratland and his wife [19]. The School Shakespeare Dictionary consists of an introductory article, dictionary entries, and applications with assignments. Dictionary entries are combined into sections such as "Shakespeare's Biography",

"Shakespeare's Works", "Genres of W. Shakespeare", "Shakespeare's Question", "Shakespeare and Russian Literature", "Shakespeare in World Art", "Catch phrases, quotations from Shakespeare's texts", "Electronic resources about Shakespeare". Thus, the basic principles of dictionary construction are thematic and chronological.

*Dictionary entries (in chronological and thematic order)*

«Biography of W. Shakespeare»

Stratford-upon-Avon. Birthday. Family.

School. Education.

London. The history of the Globe Theatre.

Shakespeare's will. The death of Shakespeare.

«The works of W. Shakespeare».

«Romeo and Juliet».

«Hamlet».

«The genres of W. Shakespeare»

Shakespeare as an innovative playwright.

Comedies.

Grim tragedies.

Chronicles.

Sonnets.

«The Shakespearean question (the problem of authorship)»

Francis Bacon.

The aristocrats.

Christopher Marlowe.

A group of authors.

«Shakespeare and Russian Literature».

Pushkin and Shakespeare.

Shakespeare and Russian prose of the 19th century.

Shakespeare in Russian poetry of the Silver Age.

«Shakespeare in World Art».

Shakespeare in the modern theater.

Film adaptations of Shakespeare's plays.

Shakespeare in cartoons.

Music and Shakespeare.

Illustrations for Shakespeare's works

«Catch phrases, quotes from Shakespeare's texts».

Love.



Friendship.

Loyalty.

Time.

*Stages of work on the project "School Shakespeare Dictionary".*

The project's aim is to publish a reference book about W. Shakespeare in print and electronic form.

Objectives.

1. Students' reading and understanding of W. Shakespeare's works (fragments).

2. Students' research of issues related to the personality and work of W. Shakespeare

3. Formation of skills for working with scientific and popular science literature, searching for information, compiling a dictionary.

4. The ability of schoolchildren to interact with each other, find a common language with parents and teachers in order to achieve the desired result.

5. Participation in the publishing project

Research methods – analysis, study and generalization, research, search, problem, questionnaire (testing), survey.

Progress of work

1. An Editorial Board is created together with the teacher. The editor-in-chief, designers, photographers, artists, authors, and researchers of dictionary entries are elected.

2. Work planning is carried out together with the teacher to create a "School Shakespeare Dictionary".

3. Plan implementation.

4. Development of the dictionary structure.

5. Compiling a list of sources.

6. Preparation of step-by-step instructions "How to write a dictionary entry".

7. Information search, and material analysis. Teacher consultations.

8. Examination of dictionary entries.

9. Correction of dictionary materials.

10. Preparation for printing layout "School Shakespeare Dictionary".

11. Discussion of options for the design of the manual.

12. The final design of the dictionary.

13. Public presentation of the "School Shakespeare Dictionary" in the presence of the principal, teachers, parents, students.

14. Participation in the publication together with the publisher.

Resources and assistants. At all stages, students are accompanied by a teacher of Russian language and literature (project manager), as well as an English teacher, a computer science teacher, and a librarian. Resources include the Internet, scientific and popular science literature, textbooks, and dictionaries.

Approximate distribution of dictionary entries by class. If the fifth graders participate in the project, they can be assigned dictionary entries about Shakespeare's childhood, about cartoons based on Shakespeare's works. Sixth graders will be able to cope with vocabulary articles "School. Education". The seventh graders are preparing the theme "The Globe Theatre in London. Eighth graders are working on "Romeo and Juliet", sonnets, and film adaptations. The ninth graders study the tragedy "Hamlet", make review dictionary entries about comedies, tragedies, chronicles, as well as collect catch phrases and quotes. Grades 10-11 explore the topic about "Shakespeare and Russian literature".

**Conclusion.** In this article, we investigated and justified the need for a "School Shakespearean Dictionary" for teachers and students when studying a literature course, and developed the structure of the dictionary. During the work on the project, we will publish materials that will be included in the new directory. It can be assumed that the proposed model will be adjusted, supplemented and refined in practice.

## References:

1. Zakia Resshid Ehsen. *Re-localising Shakespeare in Pakistan: A Post-Dramatic Appropriation of Shakespeare's The Taming of the Shrew as Illaj-e-Zid-Dastiyab-Hey* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2023.2255162> (In Engl.).
2. James M. Sutton. *Santiago: Making Bilingual Shakespeare Count* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2023.2261898> (In Engl.).
3. Yeliz Biber Vangölü. *Gender Reversals in Contemporary Shakespeare Adaptations: The Case of the National Theatre at Home During the Pandemic* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2024.2302609>. (In Engl.).
4. Rosvally Danielle. *Shakespeare is Not Pie: Contingencies of Labour, Marginalisation, and Early Modern Studies* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2024.2328044>. (In Engl.).
5. Rebecca Olson. *Death as Preservation in The Winter's Tale* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2024.2334857> (In Engl.).
6. Kermode Lloyd Edward. «*Fears and Scruples Shake Us*»: *Ecological and Perceptual Instability in Macbeth* / Taylor & Francis Online. – **2023**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2024.2371466> (In Engl.).
7. Philip Gilreath. «*Shakespeare Never Said That*»: *The Internet's Thousand Hamlets* / Taylor & Francis Online. – **2024**. <https://doi.org/10.1080/17450918.2024.2396900> (In Engl.).
8. Karpova O.M. *Shakespearean dictionaries of the new generation (based on the material of special dictionaries)* // Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Linguistics. – **2019**. – №2. – 8-14 pp. (In Russ.).
9. Karpova O.M. *Special dictionaries of Shakespeare's language: modern development trends* / Cyberleninka. Linguistics. – **2014**. – pp.32-37. (In Russ.).
10. Wells S. *Shakespeare Encyclopedia*. – M.: Raduga, **2002**. (In Russ.).
11. *Multicultural Shakespeare. Souncerecord*. – Lodz University Press // Internet resource: <https://czasopisma.uni.lodz.pl/szekspir/about> (Date 11/07/**2024**). (In Engl.).
12. Zakharov N.V. *Shakespeare's entry into the Russian cultural thesaurus* // Problems of philology, cultural studies and art criticism / Cyberleninka. Linguistics. – **2007**. – No.1. – pp. 131-140. (In Engl.).
13. *Literature. The Federal work program. For grades 5-9 of educational organizations*. – M.: Institute of Strategy of Basic General Education, **2022**. – 123 p. (In Engl.).
14. Korovina V.Ya., Zhuravlev V.P., Korovin V.I. *Literature. 8th grade. At 2 p.m.: Enlightenment*, **2024**. – Part 2. – 400 p. (In Engl.).

15. Korovina V.Ya., Zhuravlev V.P., Korovin V.I. *Literature. 9th grade. At 2 p.m.: Enlightenment*, **2024**. – Part 2. – 400 p.

16. *The World of Shakespeare* // Online resource: <https://world-shake.ru> (Date 08/15/2024). (In Engl.).

17. *The Shakespeare Encyclopedia online*. // Online resource: <https://rus-shakespeare-enc.slovaronline.com> (Accessed 08/15/2024). (In Engl.).

18. Antipova A.M. *The study of the works of W. Shakespeare in the Russian school: traditions and modern approaches* / Cyberleninka. Linguistics. – **2014**. – pp. 149-160. (In Engl.).

19. Gililov I.M. *The game about William Shakespeare, or the Mystery of the Great Phoenix. 3rd ed., supplement* – M.: International Relations, **2021**. – 608 p. (In Russ.).

### **ACKNOWLEDGEMENTS**

We extend our heartfelt gratitude to Natalia Vitalievna Vinogradova, Director of State Educational Institution School No.504 in Saint Petersburg, for her active organizational and creative support in the preparation of this work. Her commitment to creating vibrant projects, discovering talents, and fostering children's development made this project possible.

### **БЛАГОДАРНОСТИ**

Мы благодарим директора ГБОУ СОШ №504 г.Санкт-Петербург Наталью Витальевну Виноградову за активное организационное и творческое содействие автору в написании представленной работы, в стремлении создавать новые яркие проекты, открывать таланты и развивать способности детей.

### **АЛҒЫС**

Авторға ұсынылған жұмысты жазуда белсенді ұйымдастырушылық және шығармашылық көмек көрсеткені, жаңа жарқын жобалар жасауға, балалардың таланттарын ашуға және қабілеттерін дамытуға ұмтылғаны үшін Санкт-Петербург қ. №504 ЖОББМ ГБОУ директоры Наталья Витальевна Виноградоваға алғыс айтамыз.

А.А. Куманина<sup>1</sup>  
(Семей, Қазақстан)

**ЖАНР РОЖДЕСТВЕНСКОГО РАССКАЗА В  
ПРОИЗВЕДЕНИЯХ «МАЛЬЧИК У ХРИСТА НА ЕЛКЕ»  
Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО  
И «ВАНЬКА» А.П. ЧЕХОВА**

**Аннотация**

В статье речь идет о путях создания художественных образов детей в произведениях Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова. В качестве исследовательской задачи была определена попытка сравнительно-сопоставительного анализа рождественских рассказов «Мальчик у Христа на елке» Ф.М. Достоевского и «Ванька» А.П. Чехова. Следуя логике построения художественного образа и жанру рождественского рассказа, автор прослеживает сходство и разницу в воссоздании детских образов.

Статья рекомендована для студентов и исследователей творчества Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова.

**Ключевые слова:** писатель, Достоевский, Чехов, рождественский рассказ, детский образ.

А.А. Куманина<sup>1</sup>  
(Семей, Қазақстан)

**Ф.М. ДОСТОЕВСКИЙДІҢ «ШЫРШАДАҒЫ МӘСІХТІҢ  
БАЛАСЫ» ЖӘНЕ А. П. ЧЕХОВТЫҢ «ВАНЬКА»  
ШЫҒАРМАЛАРЫНДАҒЫ РОЖДЕСТВОЛЫҚ  
ӘҢГІМЕ ЖАНРЫ**

**Аннотация**

Мақалада Ф.М. Достоевский мен А.П. Чеховтың шығармаларында балалардың көркем образдарын жасау жолдары туралы айтылады. Зерттеу міндеті ретінде Ф.М. Достоевскийдің "Шыршадағы Мәсіхтің баласы" және А. П. Чеховтың "Ванка" Рождестволық әңгімелерін салыстырмалы-салыстырмалы талдау әрекеті анықталды. Көркем образды құру логикасы мен Рождестволық оқиға жанрына сүйене

отырып, автор балалардың бейнелерін қайта құрудағы ұқсастықтар мен айырмашылықтарды қадағалайды.

Мақала Ф.М. Достоевский мен А.П. Чехов шығармашылығының студенттері мен зерттеушілеріне ұсынылды.

**Түйінді сөздер:** жазушы, Достоевский, Чехов, Рождестволық әңгіме, балалар бейнесі.

A.A. Kumanina<sup>1</sup>  
(Semey, Kazakhstan)

## THE GENRE OF THE CHRISTMAS STORY IN THE WORKS «THE BOY AT CHRIST ON THE CHRISTMAS TREE» BY F.M. DOSTOEVSKY AND «VANKA» BY A.P. CHEKHOV

### Annotation

*The article deals with the ways of creating artistic images of children in the works of F.M. Dostoevsky and A.P. Chekhov. As a research task, an attempt was made to comparatively analyze the Christmas stories "The Boy at Christ on the Christmas Tree" by F.M. Dostoevsky and "Vanka" by A.P. Chekhov. Following the logic of building an artistic image and the genre of the Christmas story, the author traces the similarities and differences in recreating children's images.*

*The article is recommended for students and researchers of the works of F.M. Dostoevsky and A.P. Chekhov.*

**Key words:** writer, Dostoevsky, Chekhov, Christmas story, children's image.

*Ни вдовы, ни сироты не притесняйте;  
если же ты притеснишь их, то, когда они возопиют ко Мне,  
Я услышу вопль их...  
Исход 22:22-23*

*Мы не должны превозноситься над детьми, мы их хуже.  
И если мы их учим чему-нибудь, чтоб сделать их лучше, то и они  
нас делают лучше нашим соприкосновением с ними.  
Ф.М. Достоевский*

*Дети святы и чисты. Нельзя делать их  
Игрушкой своего настроения.  
А.П. Чехов из письма Ал.П. Чехову, 2 января 1889 г.*

**Введение.** Жанр рождественского рассказа имеет достаточно глубокие корни: начал формироваться в средневековых мистериях,

довольно быстро распространился по городам и странам и получил заслуженное признание во всемирной литературе. Остались замечательные образцы этого жанра в творчестве Ч.Диккенса («Рождественская песнь в прозе: святочный рассказ с привидениями» (1843)), Г.Х. Андерсена («Девочка со спичками» (1845)), Э.Т.А. Гофмана («Щелкунчик, или Мышиный король» (1816)). В русской литературе рождественский рассказ получил массовое распространение во второй половине XIX века в результате бурного развития периодической печати в этот период. Святочный рассказ становится газетным и журнальным жанром. По замечанию исследователя Н.Н. Старыгиной, «в творчестве почти всех крупных беллетристов, работавших в газетной периодике во второй половине XIX века, присутствовал святочный рассказ: Н.С. Лесков, М.Е. Салтыков-Щедрин, Г.И. Успенский, А.П. Чехов, Д.Н. Мамин-Сибиряк, В.Г. Короленко, П.В. Засодимский, Л.Н. Андреев, А.М. Горький публиковали рождественские рассказы» [1].

В русской литературе рождественскому рассказу предшествовало развитие жанра святочного рассказа, который осуществлял двунаправленную воспитательную функцию: писатели напоминали народу о силе божественных заповедей и, в свою очередь, черпали понимание праведности у самого народа. Впервые жанровые признаки святочного рассказа были четко сформулированы в рассказе «Жемчужное ожерелье» Н.С. Лескова (1885): «От святочного рассказа непременно требуется, чтобы он был приурочен к событиям святочного вечера – от Рождества до Крещенья, чтобы он был сколько-нибудь фантастичен, имел какую-нибудь мораль, хоть вроде опровержения вредного предрассудка, и наконец – чтобы он оканчивался непременно весело» [2].

С развитием критического реализма, с введением социальных тем в область изучения литературы, с появлением образа ребенка в художественном пространстве текста, жанр

святочного рассказа начал претерпевать трансформацию: «Сохраняя нравственный смысл содержания, русские писатели вводят социальный аспект в вечную тему добра и зла, осложняют содержание рассказов обнажением неблагополучия и несправедливости в общественной жизни» (Старыгина Н., [1]). Но именно это напряжение смыслов в жанре испытывает авторов на уровень виртуозности, т.к. рождественский рассказ по-прежнему должен повествовать о чуде, которое случается в рождественский сочельник с людьми, попавшими в трудную жизненную ситуацию.

В предлагаемом исследовании изучаются два рождественских рассказа, где в трудную ситуацию попадает не взрослый человек, а ребенок: «Мальчик у Христа на елке» Ф.М. Достоевского и «Ванька» А.П. Чехова. В центре нашего интереса поставлен вопрос о том, какие художественные смыслы и значения вкладывают авторы в детские образы, насколько образ ребенка содействует раскрытию задач жанра рождественского рассказа.

**Методы исследования.** В работе использованы методы жанрового, сопоставительного, биографического анализа текстов.

**Обзор литературы.** Классическое литературоведение XX столетия оставило богатое наследие по изучению творчества Ф.М. Достоевского и А.П.Чехова. Без фундаментальных трудов М.М. Бахтина [3], Г.А. Бердникова [4], Г.Бялого [5], И.Волгина [6], В.И. Кулешова [7; 8], В.Кирпотина [9] и многих других известных ученых были бы невозможны работы сопоставительного характера, которые, в свою очередь, дают возможность обратить внимание на специфику индивидуального мировоззрения и стиля, а через единичное и уникальное увидеть сходство художественного метода, эпохальные характеристики. Потому появление таких исследований, как «Чехов и Достоевский» В.И. Кулешова [10], «Чехов и Достоевский» М.Я. Ермаковой [11], «Чехов - читатель Достоевского» Овчаровой П. [12], «Человек в художественном мире Чехова и



Достоевского» Э.А. Полоцкой [13], «Russia's capitalist realism: Tolstoy, Dostoevsky, and Chekhov» («Российский капиталистический реализм: Толстой, Достоевский и Чехов») В. Шнейдера [14], «Loss and Longing in Chekhov's *Three Sisters*: The Sisters Prozorov Answer the Brothers Karamazov (An Attempt to Emulate Paul Ornstein on a Small Scale and in a Minor Key)» («Утрата и тоска в "Трех сестрах" Чехова: Сестры Прозоровы отвечают "Братьям Карамазовым" (попытка подражать Полу Орнштейну на маленькой сцене и в минорной тональности)») Дж.Г. Тейхольц [15], всегда является событием, так как привлекает большой по масштабу материал и оставляет больше возможностей для анализа.

За последние 20 лет появилось множество трудов о роли детских образов в произведениях А.П. Чехова, Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого: на эту тему писали такие исследователи, как М. Медкова [16], Г.В. Шихова [17], Л.Н. Савина [18], Л.А. Куликова [19] и др. Примечателен тот факт, что в коллективном сборнике научных статей «Русская литература в иностранной аудитории» (СПб, 2018 [20]) целый раздел посвящен теме детства в русской художественной литературе и включает 19 исследований.

**Результаты исследования.** В условиях усложнившейся реальности осмысление детской темы в философском, социологическом, психологическом и художественном контекстах приобретает особенно важное значение. Оттого тема художественного отражения мира детства является актуальной и требует всестороннего рассмотрения. В свете этих данных в качестве исследовательской задачи нами была определена попытка провести сравнительно-сопоставительный анализ художественных образов детей в произведениях Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова, однако учитывая, что творческое наследие данных авторов чрезвычайно обширно, мы сфокусировали наше внимание исключительно на рассказах «Мальчик у Христа на ёлке» Ф.М. Достоевского [21] и «Ванька» А.П. Чехова [22]. События в обоих произведениях происходят

накануне Рождества, соответственно, анализ проводился в традициях жанра рождественского рассказа.

Жанр рождественского рассказа, несмотря на то, что уже как бы сигнализирует читателю, что непременно должно произойти чудо, всегда оставляет для русских писателей некоторую свободу от канона, принятого в европейской литературе. Посмотрим на примере произведений А.П. Чехова и Ф.М. Достоевского реализацию жанровых признаков рождественского рассказа, проанализируем, как создаются художественные образы детей на всех уровнях композиции данных рассказов.

В первую очередь, рассмотрим историю создания данных произведений. 26 декабря 1875 года Ф.М. Достоевский вместе с дочерью Любой побывал на детском балу и рождественской ёлке, устроенной в Петербургском клубе художников. 27 декабря Достоевский и А.Ф. Кони прибыли в Колонию для малолетних преступников на окраине города на Охте, возглавляемой известным педагогом и писателем П.А. Ровинским. В эти же предновогодние дни ему несколько раз на улицах Санкт-Петербурга встретился нищий мальчик, просивший милостыню («мальчик с ручкой»). Все эти предновогодние впечатления легли в основу его рождественского рассказа «Мальчик у Христа на ёлке». Ф.М. Достоевский приступил к его написанию 30 декабря 1875 года, и к концу января «Мальчику у Христа на ёлке» был опубликован наряду с другими материалами о «русских теперешних детях» в январском выпуске «Дневника писателя за 1876 г.» [23]. Рассказ А.П. Чехова «Ванька» впервые был опубликован в «Петербургской газете» за 1886 год (№354, 25 декабря) в разделе «Рождественские истории», т.е. спустя 10 лет после издания рассказа Ф.М. Достоевского. Эти данные позволяют прийти к выводу о том, что ни Ф.М. Достоевский, ни А.П. Чехов не давали своим произведениям подзаголовков «рождественский рассказ», но сроки публикации и частичное соответствие жанровым признакам позволяют

литературоведам относить данные рассказы именно к жанру рождественских.

Если обратиться к истории рождения самого образа Ваньки Жукова, то исследователи творчества Чехова выдвигают три основные версии. Согласно одной из них, Антон Павлович, детство которого прошло в отцовской лавке со всеми ненормальностями и мучениями, воспроизвёл в рассказе свои собственные жизненные впечатления. Вторая версия, озвученная филологом Алексеем Пехтеревым, связана с судьбой Михаила – родственника писателя по отцовской линии, которого отец отправил «в люди» к московскому купцу. Мальчик работал в его амбарах бесплатно, получая вместо денег скудную еду. Также заслуживает внимания третья версия, согласно которой прототипом Ваньки является реальный крестьянский мальчик, портрет которого запечатлён на картине родного брата писателя – Николая Павловича. Это сходство усиливается во многом благодаря названию портретного этюда – «Крестьянский мальчик (Ванька Жуков)» (1881).

Работа с заглавиями позволяет увидеть очень интересное явление. Название рассказа «Мальчик у Христа на ёлке» Ф.М. Достоевского сразу отвечает на несколько важных вопросов: про кого идёт речь в произведении (про мальчика), где происходят описываемые события (у Христа, следовательно, в Царстве Небесном), когда происходят события (на ёлке, следовательно, в предрождественскую ночь). По сути, заглавие является спойлером – Ф.М. Достоевский нам сразу говорит о том, какой будет финал (сравните, «Преступление и наказание» - аналогично читатель знает, что обязательно будет аморальное событие, и преступник будет наказан), однако интрига не отпускает читателя до самого конца, пока вместе с мальчиком бегаем от дома к дому в поисках тепла и еды, в голове все время крутится мысль «А где же Христос? Когда мальчик прибежит на ёлку к Христу?». Кроме того, данное заглавие является видоизмененной аллюзией к

известному крылатому выражению «жить как у Христа за пазухой», т.е. согласно «Толковому словарю русского языка» жить «спокойно, без забот» [24, с. 488].

Название рассказа «Ванька» (1886) А.П. Чехова отвечает только на один вопрос: про кого идёт речь в произведении? Читатель может предположить, что речь в рассказе пойдет про мальчика, а где находится мальчик, и когда происходят события, читатель узнает только в процессе чтения. Интересно, что к 1886 году у А.П. Чехова уже был написан рассказ с точно таким же названием «Ванька» (1884), но только он был про 25-летнего извозчика Петруху. Совпадение в названии, на наш взгляд, не случайно. Похожи даже некоторые моменты из биографии извозчика Петрухи и Ваньки Жукова. Сравним, как Петруха рассказывает о себе и своем детстве:

*«Меня отец и мать избаловали. (...) Царство им небесное! Как породили меня на теплой печке, так до десятого годка и не снимали отпеда. (...) Одевали меня наилучшим манером, грамоте для нежности обучали. (...) Богаты не были, да и с голоду, благодарить бога, не мерли. Жили мы, барин, в семействе... семейством, стало быть... Дед мой тогда жив был (...) Дед тоже баловал...»* [25, с. 174].

Такое сходство тем, образов, сюжетики, стилистики изложения позволяет предположить, что рассказ «Ванька» 1884 года является своего рода приквелом рассказа «Ванька» 1886 года, однако данное предположение требует детального изучения и обоснования за рамками настоящей работы.

Таким образом, в названиях рождественских рассказов Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова совпадают только указание на субъект, о котором пойдет речь – несовершеннолетнем лице мужского пола, т.е. мальчике.

В ходе анализа текста Ф.М. Достоевского обнаружено, что уже в первом предложении автор дает возрастную характеристику своего главного персонажа:

*Мерещится мне, был в подвале мальчик, но еще очень маленький, лет шести или даже менее. [21]*

Мы считаем, что упоминание именно этого возраста неслучайно, если вспомнить, что согласно православной традиции детей до семи лет считают младенцами и причащают без исповеди, потому что принято считать, что в данном возрасте они еще безгрешны и подобны ангелам. Возможно, именно поэтому замёрзший мальчик попадает на небо в качестве ангела и окружен такими же ангелочками – безвинно погибшими младенцами:

*И узнал он, что мальчики эти и девочки все были всё такие же, как он, дети, но одни замерзли еще в своих корзинах, в которых их подкинули (...), другие задохлись у чухонки, от воспитательного дома на прокормлении, третьи умерли у иссохшей груди своих матерей (...), четвертые задохлись в вагонах третьего класса от смраду, и все-то они теперь здесь, все они теперь как ангелы, все у Христа... [21]*

Важно также и то, что в тексте рассказа не упоминается имя мальчика:

*Этот мальчик проснулся утром в сыром и холодном подвале (...) Подкрался мальчик, отворил вдруг дверь и вошел... И подумал сперва мальчик, что они живые, а как догадался совсем, что это куколки, – вдруг рассмеялся... [21]*

Вполне возможно, что безымянный мальчик Ф.М. Достоевского появился под влиянием галереи прекрасных безымянных образов Г.Х. Андерсена – русалочки, стойкого оловянного солдатика, девочки со спичками. Исследования Л.С. Рыгальной [26] и О.А. Дехановой [27] подтверждают тот факт, что Ф.М. Достоевский в 1860-70-е гг. имел представление о творчестве Андерсена: сказки Андерсена были переведены на русский язык в 1863 г. «Обществом переводчиц», возглавляемых М.В. Трубниковой и Н.В. Стасовой.

Иначе построен рассказ А.П. Чехова. Уже в первом предложении писатель не только повторяет номинацию главного персонажа, данную в заглавии и несущую оттенок пренебрежительности - *Ванька*, но и вводит несколько существенных черт в его портретную характеристику: мы узнаём фамилию –

Жуков, возраст – 9 лет, род деятельности – ученик сапожника, трудовой стаж – три месяца:

*«Ванька Жуков, девятилетний мальчик, отданный три месяца тому назад в ученье к сапожнику Аляхину, в ночь под Рождество не ложился спать»* [22, с. 501].

Далее сам автор называет мальчика *Ванька* или *он*, лишь однажды применив уменьшительно-ласкательное прозвище *Ванюшка*:

*«Ванька судорожно вздохнул и опять устался на окно. Он вспомнил, что за елкой для господ всегда ходил в лес дед и брал с собою внука. (...) Бывало, прежде чем вырубить елку, дед выкуривает трубку, долго нюхает табак, посмеивается над озябшим Ванюшкой...»* [22, с. 504]

В этой номинации *Ванюшка* отражается недавнее прошлое мальчика, о котором заботилась и мамка Пелагея, и дедушка Константин Макарыч, и барышня Ольга Игнатьевна. Также важно, как Ванька подписывает своё письмо:

*«Остаюсь твой внук Иван Жуков»* [22, с. 504]

То, что Ванька именуется *Иваном Жуковым*, означает, что он осознает себя самостоятельным взрослым человеком, способным зарабатывать деньги и отвечать за здоровье и благополучие дедушки.

Используя приём «говорящей фамилии» А.П. Чехов сообщает читателю о нескольких разносторонних характеристиках мальчика:

1. Жук – это насекомое маленьких размеров. Иначе говоря, главный персонаж мал летами и невысок ростом (сравним с характеристикой дедушки Константина Макарыча:

*«Это маленький, тощенький, но необыкновенно юркий и подвижной старикашка лет 65-ти, с вечно смеющимся лицом и пьяными глазами»* [22, с. 501].

2. Жук всё время чем-то занят. Ванька тоже всё время занят:

*«...я качал ихнего ребятенка в люльке [13, с. 502], хозяйка велела мне почистить селедку, а я начал с*

хвоста [13, с. 502], *Подмастерья (...) посылают в кабак за водкой и велят красть у хозяев огурцы*» [22, с. 503].

Также Ваньку регулярно отправляют за покупками в лавки, в которых продаются «и тетерева, и рябцы, и зайцы» [22, с. 503]. Фраза «на клирос петь никого не пуцают» [22, с. 503] свидетельствует о том, что Ванюшка ходил в церковь и просил, чтобы его взяли певчим (ср.: факт из биографии А.П. Чехова – с малолетства был певчим в церковном хоре г. Таганрога)

3. «Ну, и жук!» – неодобрительно, но с легким оттенком восхищения обычно говорят о пронырливом человеке, у которого везде есть свои связи. Письмо мальчика ясно показывает, что главный герой коммуникабельный – он всего три месяца в Москве, а уже завел себе знакомых среди продавцов:

*«Сидельцы из мясной лавки, которых он расспрашивал накануне, сказали ему, что письма опускаются в почтовые ящики...»* [22, с. 505]

Также важной деталью является упоминание о том, что письмо Иван положил «в конверт, купленный накануне за копейку...» [22, с. 504]. Кто мог дать ему эту копейку? Хозяева не могли, скорее всего, он заработал ее, когда писал письма под диктовку подмастерьев, тогда понятно, как в его письме появилось столь чуждое крестьянам обращение на «вы» к дедушке:

*«Поздравляю вас с Рождеством и желаю тебе всего от господ бога»* [22, с. 501].

4. Жук – это насекомое, тело которого покрыто твёрдым панцирем, оттого не всякого жука так легко прихлопнуть, вот и Ванька еще жив, несмотря на то, что, по его словам,

*«(...) меня все колотят и кушать страсть хочется, а скука такая, что и сказать нельзя, всё плачу»* [22, с. 504].

Таким образом, художественное развитие образа в рассказе Ф.М. Достоевского не высвобождает дополнительной информации в силу безымянности мальчика, отсутствия дополнительных

семантических кодов (имени, ассоциаций, аллюзий), а художественный образ Ваньки Жукова приобретает дополнительные оттенки в ходе анализа его «говорящей фамилии» и других художественных знаков.

Теперь рассмотрим, как помогает раскрытию художественных образов детей хронотоп анализируемых произведений.

На пространственно-временном уровне в рассказе Ф.М. Достоевского, как отмечалось нами ранее, чётко определено предрождественское время и географически размытая локация:

*«(...) именно это случилось как раз накануне рождества, в каком-то огромном городе и в ужасный мороз»* [21].

Причем, указав на огромный город в конце первого абзаца, писатель уже в начале второго абзаца сужает локацию до подвала:

*«Мерещится мне, был в подвале мальчик...»* [21],

вдруг вновь расширяя пространство в конце того же второго абзаца до улицы:

*«Но собаки уже не было, и он вдруг вышел на улицу...»* [21]

Увиденное на этой улице глубоко поразило мальчика:

*«Господи, какой город!»* [21].

Он вспоминает свой родной край:

*«Там, откудава он приехал, по ночам такой черный мрак (...) Но там было, зато так тепло и ему давали кушать, а здесь – Господи, кабы покушать! И какой здесь стук, и гром, какой свет и люди, лошади и кареты, и мороз, мороз!»* [21]

Достоевский «максимально, насколько это допускалось канонам святочного рассказа, постарался сохранить очевидный для читателя с первых строк «петербургский» колорит. Для этого и упоминается в рассказе целый ряд типичных для русской жизни фигур: хозяйка угла, халатник, блюститель порядка, барыня, дворник. А



также даётся контрастное описание уголка русской провинции, откуда приехал ребёнок с матерью, и столицы [26, с.15]. *Мрак*, который главенствует в родном краю, противопоставляется свету в огромном городе, сытость – голоду, тепло – холоду.

Поразительно, что дополнительным характеризующим параметром пространства в контексте данного рассказа выступает мороз – температурная характеристика в значении «очень холодная погода» [24, с.366]. Мороз снаружи всё больше проникает в мальчика, ограничивая его жизненное пространство:

*«... и так больно стало вдруг пальчикам, ...Глядит мальчик, дивится, уж и смеется, а у него болят уже пальчики и на ножках, а на руках стали совсем красные, уж не сгибаются и больно пошевелить»* [21]

Неожиданно писатель градацию меняет на контраст:

*«(...) и вдруг, совсем вдруг, стало так ему хорошо: ручки и ножки вдруг перестали болеть и стало так тепло, так тепло, как на печке; вот он весь вздрогнул: ах, да ведь он было заснул!»* [21]

Физическая характеристика тепло сопровождает переход в новое пространство/состояние – «сновидение», как определил его мальчик, но на самом деле это состояние смерти:

*«А внизу, наутро, дворники нашли маленький трупик забежавшего и замерзшего за дровами мальчика...»* [21]

Так косвенно мороз становится проявлением амбивалетной силы, с одной стороны, забравшей жизнь мальчика и прервавшей его земное существование, а с другой, проявившей его ангельский лик и возродивший бессмертную душу ребенка.

Если хронотоп у Ф.М. Достоевского всё время, то сужается, то расширяется, то у А.П. Чехова пространственно-временной ряд развивается циклично: «комната» – «пространство текста письма» – «пространство воспоминаний» – «комната» –

«пространство текста письма» – «пространство воспоминаний» – «комната» – «пространство сна» ....

По нашему мнению, данные анализируемые произведения являются не совсем традиционными рождественскими историями, которые по законам жанра неизбежно заканчиваются счастливым финалом: читатель точно знает, что письмо Ваньки никогда не дойдёт до дедушки Константина Макарыча, и замерзшего мальчика уже не воскресить к жизни земной...

Но финал рассказа «Мальчик у Христа на ёлке» светел уже потому, что рассказчик подарил мальчику приют в Небесном Царстве, где всегда тепло, светло, другие детишки-ангелы обнимают, целуют его, он видит живой, здоровой и весёлой свою мамочку.

В финале рассказа «Ванька» также есть значительная доля оптимизма: главный герой живой и относительно здоровый, Ванюшка засыпает счастливый, потому что ему никто не помешал написать и отправить письмо, в котором он высказал всё, что у него на душе накопело-наболело, выплакал все запрятанные слёзы от незаслуженных обид, исповедался дедушке в принудительном воровстве, и, как следствие, ощутил прошел через очищение своей детской души.

**Заключение.** Подводя итог данному исследованию, хочется отметить, что в структуре рассказов Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова при создании художественных образов главных героев – безымянного Мальчика и Ванюшки Жукова, непостижимым образом образуется «*concordia discordans*» (соединение противоположностей), создающее то самое драматургическое напряжение в развитии действия рассказа, которое держит градус художественного интереса от начала до конца повествования. Исследование позволяет обратить внимание на разницу понимания жанра рождественского рассказа, его обусловленность особенностями художественного стиля и мировоззрения художника.

### **Список использованных источников:**

1. Старыгина Н.Н. Святочный рассказ как жанр // Интернет ресурс: <https://philolog.petrso.ru/filolog/konf/1992/11-starlygina.htm> (Дата обращения 11.08.2024).
2. Лесков Н.С. Жемчужное ожерелье // Интернет ресурс: <https://www.litmir.me/br/?b=49516&p=1> (Дата обращения 11.08.2024).
3. Бахтин М. Проблемы поэтики Достоевского. – М.: Советская Россия, 1979.
4. Бердников Г. А.П. Чехов. Идеиные и творческие искания. – М.: Художественная литература, 1984.
5. Бялый Г. Чехов и русский реализм. – Л.: Советский писатель, 1981.
6. Волгин И. Последний год Достоевского. – М.: Советский писатель, 1991.
7. Кулешов В.И. Чеховские чтения в Ялте. – М.: Советская Россия, 1985.
8. Кулешов В.И. Жизнь и творчество Ф.М. Достоевского. – М.: Детская литература, 1984.
9. Кирпотин В. Мир Достоевского. – М.: Советский писатель, 1983.
10. Кулешов В. И. Чехов и Достоевский // Чеховские чтения в Ялте: Чехов и русская литература. – М., 1978. – С.50 – 56.
11. Ермакова М. Я. Чехов и Достоевский // Ермакова М. Я. Романы Достоевского и их традиции в русской и советской литературе: Уч. пособие по спецкурсу. – Горький, 1982. – С.42-54.
12. Овчарова П. Чехов – читатель Достоевского // Литературная учеба. 1982. –№3. – С.183-192.
13. Полоцкая Э.А. Человек в художественном мире Чехова и Достоевского. – М.: Проспект, 1983.
14. Vadim Shneyder. Russia's capitalist realism: Tolstoy, Dostoevsky, and Chekhov. // Evanston, IL, Northwestern University Press, 2020. – 234 p. <https://doi.org/10.1080/00085006.2021.1989894>
15. Judith Guss Teicholz. Loss and Longing in Chekhov's *Three Sisters*: The Sisters Prozorov Answer the Brothers Karamazov (An Attempt to Emulate Paul Ornstein on a Small Scale and in a Minor Key) // Internet resource: <https://doi.org/10.1080/15551024.2015.1005800> (Date 11.08.2024).
16. Медкова М. Образ ребенка и детства в детской литературе XX века (феноменологический анализ детской литературной сказки) // Интернет ресурс: <https://m.polit.ru/article/2003/05/27/618609/> (Дата обращения 11.08.2024).
17. Шихова Г.В. Мир детства в русской и зарубежной литературе // Уроки литературы с применением информационных технологий. 5-11 классы. Изучение «сквозных»

тем в процессе преподавания литературы. Методическое пособие с электронным интерактивным приложением/ Сост. Г.М. Вялкова, Т.А. Чернова. – М.: Планета, 2013. – С.16-27.

18. Савина Л.Н. Изучение автобиографических повестей о детстве (Л.Н. Толстой «Детство», С.Т. Аксаков «Детские годы Багрова-внука», А.К. Толстой «Детство Никиты»). // Уроки литературы с применением информационных технологий. 5-11 классы. Изучение «сквозных» тем в процессе преподавания литературы. Методическое пособие с электронным интерактивным приложением/ Сост. Г.М. Вялкова, Т.А. Чернова. – М.: Планета, 2013. – С. 28-39.

19. Уликова Л.А., Морозова М. Образы детей и их роль в романе Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» // Интернет ресурс: <https://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=31519> (Дата обращения 11.08.2024).

20. Русская литература в иностранной аудитории. Сборник научных статей. Вып. 7. Сост. И.И. Толстухина. – Санкт-Петербург, 2018.

21. Достоевский Ф.М. Мальчик у Христа на ёлке // Интернет ресурс: [http://az.lib.ru/d/dostoewskij\\_f\\_m/text\\_0540.shtml](http://az.lib.ru/d/dostoewskij_f_m/text_0540.shtml) (Дата обращения 11.08.2024).

22. Чехов А.П. Ванька // Чехов А.П. Собрание сочинений в 12-ти томах. Том 4. – М., 1961. – С.501-505.

23. Есин Б.И. Чехов – журналист. – М., 1977. – 138 с.

24. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / РАН, Институт русского языка им. В.В. Виноградова. – 4-е изд., дополненное. – М., 1999. – 944 с.

25. Чехов А.П. Ванька // Чехов А.П. Собрание сочинений в 12-ти томах. Том 2. – М., 1960. – С.173-175.

26. Рыгалова Л.С. Жанр рождественского рассказа в русской литературе // Экономика, право, культура в эпоху общественных преобразований: Материалы межд. науч.-практ. конф. – Алматы, 2018. – 454 с.

27. Деханова О.А. Ф.М. Достоевский и Г.Х. Андерсен: фантазии и реальность // Вестник Челябинского гос. унив. Серия «Языкознание и литературоведение». – 1999. – №2. – Том2. – С.77-88.

### References:

1. Starygina N.N. *Svjatochnyj rasskaz kak zhanr* // Internet resurs: <https://philolog.petrsu.ru/filolog/konf/1992/11-starygina.htm> (Data obrashhenija 11.08.2024). (In Russ.).

2. Leskov N.S. *Zhemchuzhnoe ozherel'e* // Internet resurs: <https://www.litmir.me/br/?b=49516&p=1> (Data obrashhenija 11.08.2024). (In Russ.).

3. Bahtin M. *Problemy pojetiki Dostoevskogo*. – М.: Sovetskaja Rossija, 1979. (In Russ.).

4. Berdnikov G. A.P. *Chehov. Idejnye i tvorcheskie iskanija*. – M.: Hudozhestvennaja literatura, **1984**. (In Russ.).
5. Bjalyj G. *Chehov i russkij realizm*. – L.: Sovetskij pisatel', **1981**. (In Russ.).
6. Volgin I. *Poslednij god Dostoevskogo*. – M.: Sovetskij pisatel', **1991**. (In Russ.).
7. Kuleshov V.I. *Chehovskie chtenija v Jalte*. – M.: Sovetskaja Rossija, **1985**. (In Russ.).
8. Kuleshov V.I. *Zhizn' i tvorcestvo F.M. Dostoevskogo*. – M.: Detskaja literatura, **1984**. (In Russ.).
9. Kirpotin V. *Mir Dostoevskogo*. – M.: Sovetskij pisatel', **1983**. (In Russ.).
10. Kuleshov V. I. *Chehov i Dostoevskij // Chehovskie chtenija v Jalte: Chehov i russkaja literatura*. – M., **1978**. – S.50 – 56. (In Russ.).
11. Ermakova M. Ja. *Chehov i Dostoevskij // Ermakova M. Ja. Romany Dostoevskogo i ih tradicii v russkoj i sovetskoj literature: Uch. posobie po speckursu*. – Gor'kij, **1982**. – S.42-54. (In Russ.).
12. Ovcharova P. *Chehov – chitalel' Dostoevskogo // Literaturnaja ucheba*, **1982**. –№3. – S.183-192. (In Russ.).
13. Polockaja Je.A. *Chelovek v hudozhestvennom mire Chehova i Dostoevskogo*. – M.: Prospekt, **1983**. (In Russ.).
14. Vadim Shneyder. *Russia's capitalist realism: Tolstoy, Dostoevsky, and Chekhov // Evanston, IL, Northwestern University Press*, **2020**. – 234 p. <https://doi.org/10.1080/00085006.2021.1989894> (In Russ.).
15. Judith Guss Teicholz. *Loss and Longing in Chekhov's Three Sisters: The Sisters Prozorov Answer the Brothers Karamazov (An Attempt to Emulate Paul Ornstein on a Small Scale and in a Minor Key)* // Internet resource: <https://doi.org/10.1080/15551024.2015.1005800> (Date 11.08.**2024**). (In Russ.).
16. Medkova M. *Obraz rebenka i detstva v detskoj literature XX veka (fenomenologicheskij analiz detskoj literaturnoj skazki) // Internet resurs: <https://m.polit.ru/article/2003/05/27/618609/>* (Data obrashhenija 11.08.**2024**). (In Russ.).
17. Shihova G.V. *Mir detstva v russkoj i zarubezhnoj literature // Uroki literatury s primeneniem informacionnyh tehnologij. 5-11 klassy. Izuchenie «skvoznyh» tem v processe prepodavanija literatury. Metodicheskoe posobie s jelektronnym interaktivnym prilozheniem/ Sost. G.M. Vjalkova, T.A. Chernova*. – M.: Planeta, **2013**. – S.16-27. (In Russ.).
18. Savina L.N. *Izuchenie avtobiograficheskikh povestej o detstve (L.N. Tolstoj «Detstvo», S.T. Aksakov «Detskie gody Bagrova-vnuka», A.K. Tolstoj «Detstvo Nikity») // Uroki literatury s primeneniem informacionnyh tehnologij. 5-11 klassy. Izuchenie «skvoznyh» tem v processe prepodavanija literatury. Metodicheskoe posobie s jelektronnym interaktivnym prilozheniem/ Sost. G.M. Vjalkova, T.A. Chernova*. – M.: Planeta, **2013**. – S. 28-39. (In Russ.).
19. Kulikova L.A., Morozova M. *Obrazy detej i ih rol' v romane F.M. Dostoevskogo «Prestuplenie i nakazanie» // Internet resurs:*

<https://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=31519> (Data obrashhenija 11.08.2024). (In Russ.).

20. *Russkaja literatura v inostranoj auditorii. Sbornik nauchnyh statej*. Vyp. 7. Sost. I.I. Tolstuhina. – Sankt-Peterburg, **2018**. (In Russ.).

21. Dostoevskij F.M. *Mal'chik u Hrista na jolke* // Internet resurs: [http://az.lib.ru/d/dostoevskij\\_f\\_m/text\\_0540.shtml](http://az.lib.ru/d/dostoevskij_f_m/text_0540.shtml) (Data obrashhenija 11.08.2024). (In Russ.).

22. Chehov A.P. *Van'ka* // Chehov A.P. *Sobranie sochinenij v 12-ti tomah*. Tom 4. – M., **1961**. – S.501-505. (In Russ.).

23. Esin B.I. *Chehov – zhurnalist*. – M., **1977**. – 138 s. (In Russ.).

24. Ozhegov S.I., Shvedova N.Ju. *Tolkovyj slovar' russkogo jazyka: 80 000 slov i frazeologicheskikh vyrazhenij* / RAN, Institut russkogo jazyka im. V.V. Vinogradova. – 4-e izd., dopolnennoe. – M., **1999**. – 944 s. (In Russ.).

25. Chehov A.P. *Van'ka* // Chehov A.P. *Sobranie sochinenij v 12-ti tomah*. Tom 2. – M., **1960**. – S.173-175. (In Russ.).

26. Rygalova L.S. *Zhanr rozhdestvenskogo rasskaza v russkoj literature* // *Jekonomika, pravo, kul'tura v jepohu obshhestvennyh preobrazovanij: Materialy mezhd. nauch.-prakt. konf.* – Almaty, **2018**. – 454 s. (In Russ.).

27. Dehanova O.A. *F.M. Dostoevskij i G.H. Andersen: fantazii i real'nost'* // *Vestnik Cheljabinskogo gos. univ. Serija «Jazykoznanie i literaturovedenie»*. – **1999**. – №2. – Tom2. – S.77-88. (In Russ.).

**АВТОРЛАР ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТ:  
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS:  
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ:**

**АВТОРЛАР ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТ:  
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS:  
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ:**

**1.**

**Кульбекова Айгуль Кенесовна** – доктор педагогических наук, профессор, Казахская национальная академия хореографии, Астана, Казахстан.

**Кульбекова Айгуль Кенесовна** – педагогика ғылымдарының докторы, профессор, Қазақ ұлттық хореография академиясы, Астана, Қазақстан.

**Kulbekova Aigul Kenesovna** – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Kazakh National Academy of Choreography, Astana, Kazakhstan.

**2.**

**Ким Ирина Евгеньевна** – директор Академии танца «Istina», Астана, Казахстан.

**Ким Ирина Евгеньевна** – «Istina» би академиясының директоры, Астана, Қазақстан.

**Kim Irina Evgenievna** – director of the Academy of Dance «Istina», Astana, Kazakhstan.

**3.**

**Хлызова Ирина Юрьевна** – кандидат филологических наук, ГБОУ СОШ №504 с углубленным изучением английского языка, Санкт-Петербурга, Россия.

**Хлызова Ирина Юрьевна** – филология ғылымдарының кандидаты, №504 ОЖББМ МБЖБМ ағылшын тілін тереңдетіп оқытумен, Санкт-Петербург, Ресей.

**Khlyzova Irina Yuryevna** – Candidate of Philological Sciences, SBE ISS No. 504 with in-depth study of the English language, St. Petersburg, Russia.

**4**

**Куманина Алла Анатольевна** – магистр русского языка и литературы, Семей, Казахстан.

**Куманина Алла Анатольевна** – орыс тілі мен әдебиеті магистрі, Семей, Қазақстан.

**Kumanina Alla Anatolyevna** – Master of Russian Language and Literature, Semey, Kazakhstan.

## МАЗМҰНЫ / CONTENTS / СОДЕРЖАНИЕ

### ХОРЕОГРАФИЯЛЫҚ ӨНЕР CHOREOGRAPHY ARTS ХОРЕОГРАФИЧЕСКОЕ ИСКУССТВО

1. **А.К. Кульбекова<sup>1</sup>**  
**А.К. Kulbekova<sup>1</sup>**
- ОРГАНИЗАЦИЯ  
УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА  
НА  
ХОРЕОГРАФИЧЕСКИХ  
ФАКУЛЬТЕТАХ КАК  
КЛЮЧЕВОЙ ФАКТОР  
РЕАЛИЗАЦИИ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ  
ПРОГРАММ
- ХОРЕОГРАФИЯ  
ФАКУЛЬТЕТТЕРІ  
АЯСЫНДАҒЫ БІЛІМ  
БЕРУ  
БАҒДАРЛАМАЛАРЫН  
ЖҮЗЕГЕ АСЫРУДЫҢ  
НЕГІЗГІ ФАКТОРЫ  
РЕТІНДЕГІ ОҚУ ҮРДІСІН  
ҰЙЫМДАСТЫРУ
- ORGANIZATION OF THE  
EDUCATIONAL  
PROCESS AT  
CHOREOGRAPHY  
FACULTIES AS A KEY  
FACTOR IN THE  
IMPLEMENTATION OF  
EDUCATIONAL  
PROGRAMS
- 5**



2. **И.Е. Ким<sup>1</sup>**  
**I.E. Kim<sup>1</sup>**
- УЛИЧНАЯ  
ХОРЕОГРАФИЯ В  
КАЗАХСТАНЕ:  
ВДОХНОВЕНИЕ И  
ТРАДИЦИИ
- ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ  
КӨШЕ  
ХОРЕОГРАФИЯСЫ:  
ШАБЫТ ПЕН ДӘСТҮР
- STREET  
CHOREOGRAPHY IN  
KAZAKHSTAN:  
INSPIRATION AND  
TRADITIONS
- 20**

**ӘЛЕУМЕТТІК-ГУМАНИТАРЛЫҚ ҒЫЛЫМДАР**  
**SOCIAL AND HUMAN SCIENCES**  
**СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ**

3. **I.Y. Khlyzova<sup>1</sup>**  
**И.Ю. Хлызова<sup>1</sup>**
- SCHOOL SHAKESPEARE  
DICTIONARY PROJECT
- «МЕКТЕП ШЕКСПИР  
СӨЗДІГІ» ЖОБАСЫ
- ПРОЕКТ «ШКОЛЬНЫЙ  
ШЕКСПИРОВСКИЙ  
СЛОВАРЬ»
- 32**
4. **А.А. Куманина<sup>1</sup>**  
**A.A. Kumalina<sup>1</sup>**
- ЖАНР  
РОЖДЕСТВЕНСКОГО  
РАССКАЗА В  
ПРОИЗВЕДЕНИЯХ  
«МАЛЬЧИК У ХРИСТА  
НА ЕЛКЕ» Ф.М.  
ДОСТОЕВСКОГО  
И «ВАНЬКА» А.П.  
ЧЕХОВА

Ф.М.  
ДОСТОЕВСКИЙДІҢ  
«ШЫРШАДАҒЫ  
МӘСІХТИҢ БАЛАСЫ»  
ЖӘНЕ А. П. ЧЕХОВТЫҢ  
«ВАНЬКА»  
ШЫҒАРМАЛАРЫНДАҒ  
Ы РОЖДЕСТВОЛЫҚ  
ӘҢГІМЕ ЖАНРЫ

THE GENRE OF THE  
CHRISTMAS STORY IN  
THE WORKS «THE BOY  
AT CHRIST ON THE  
CHRISTMAS TREE» BY  
F.M. DOSTOEVSKY AND  
«VANKA»  
BY A.P. CHEKHOV

**45**

**Авторлар туралы мәлімет  
Information about the authors  
Сведения об авторах**

**63**

**Мазмұны/Contents/ Содержание**

**132**

## **«ARTS ACADEMY»**

scientific journal  
қыркүйек/ september / сентябрь  
2024

Пішім/ Format/ Формат 170x260.  
Көлемі/ Scope/ Объём – 4.18 п.л.

Қазақ ұлттық хореография академиясы  
Kazakh National Academy of Choreography  
Казахская национальная академия хореографии

Ғылым, жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру  
және аккредиттеу бөлімі  
The department of science, postgraduate education and accreditation  
Отдел науки, послевузовского образования и аккредитации

010000, Астана/ Астана  
Ұлы Дала/Uly Dala, 43/1, офис/ office/ офис – 470  
8 (7172) 790-832  
artsballet01@gmail.com  
artsacademy.kz